

شركة أليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني

تقرير مجلس الإدارة 2011

Draft VF – 19 Feb 2012

كلمة رئيس مجلس الإدارة

أعزائي المساهمين،

إنه يشرفني ويسرني أن أقدم لكم - باليابية عن مجلس الإدارة - التقرير السنوي الرابع والبيانات المالية لشركة أليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني، والخاص بالسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

نحن في أليانز السعودي الفرنسي ملتزمون بثقافة التغيير التي تهدف إلى تحسين الخدمة المقدمة لعملائنا، مما يمكننا من المنافسة على أعلى المستويات محلياً.

استمر العمل هذا العام بجهود حثيثة على كافة المستويات لتطوير مختلف القطاعات في أليانز السعودي الفرنسي لتحقيق الربحية، وهي خطوة إيجابية تتعكس على الشركة وانجازاتها السريعة. مما جعل أليانز السعودي الفرنسي الآن من بين صفوف كبار شركات التأمين في المملكة العربية السعودية. وقد اظهرت النتائج المالية للشركة للعام المالي 2011 أرباحاً للمرة الأولى. وقد تحقق هذا الانجاز في أربع سنوات مالية فقط في ظل سوق تنافسية.

أعادت الشركة هيكلتها في عام 2011 ، لتتوافق مع أهداف مجموعة أليانز في الإهتمام بنوعية وقيمة الخدمة المقدمة لعملائها. على الرغم من أن ذلك لم يكن سهلاً، ولكن هذه الخطوة أثبتت أن الشركة قامت بأداء أفضل في سعيها المستمر للأستماع إلى العملاء حيث تمت توسيع جميع الموظفين باحتياجات السوق مما جعل الأداء العام أكثر كفاءة وفاعلية لخدمة العملاء.

وبنتيجة لهذه المبادرة ، تم إنشاء وحدة لإدارة شكاوى العملاء وحققت معدل أكثر من 99 % في زمن إستجابة قياسي بحد أقصى ثلاثة أيام. كما أطلقت الشركة أيضاً وحدة المحافظة على البواص التي يتمثل دورها في الوصول إلى العملاء لذكيرهم حول إشتراكاتهم الدورية مما يقلل نسب الإلغاء وبالتالي تحسين مستوى الولاء عند العملاء.

جددت الشركة في فبراير 2011 ترخيص ممارسة العمل لمدة ثلاثة سنوات الصادر من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. وفي يونيو 2011 أطلقت الشركة منتجات الحماية والإدخار الذهبية ، والمتواقة مع الشريعة الإسلامية، وهذا يمثل تطوراً مهماً يعكس الجهود التي تبذلها الشركة لتلبية احتياجات العملاء والسوق المحلي.

وواصلت الشركة تركيزها في عام 2011 على تدريب وتطوير المواهب الشابة وقدمت مختلف المبادرات لتدريب وتطوير الموظفين على مختلف مهارات القيادة، ومهارات المبيعات، وتنمية المهارات التقنية والتدريب وما إلى ذلك.

في عام 2012 سوف تستمر الشركة في نموها وتوسيعها لتصبح من كبار شركات التأمين في المملكة لتلبية احتياجات العملاء من الأفراد والشركات، وذلك بتقديم حلول تأمينية مبتكرة وحديثة عبر شبكة توزيع واسعة ومنتشرة في المملكة، ومن خلال موظفين مدربين تدريباً إحترافياً لتحقيق نتائج مالية أفضل لمساهميها.

وفي الختام، أود أن أتوجه بالشكر الخالص والإمتنان العميق إلى مقام خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز، وولي عهده الأمين لدعمهم المتواصل لقطاع التأمين في المملكة. كماأشكر مقام مؤسسة النقد العربي السعودي، مجلس الضمان الصحي التعاوني، هيئة السوق المالية، وزارة التجارة والصناعة، بالإضافة إلى أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والموظفين على ما قدموه من جهود فعالة لتحقيق هذا التطور الكبير.

الدكتور عبد الله بن عبد العزيز العبد القادر
رئيس مجلس الإدارة

تقرير مجلس الإدارة

يس مجلس إدارة شركة أليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني أن يقدم لمساهميها التقرير السنوي الرابع والبيانات المالية المدققة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011

في ما يلي أهم التطورات والنشاطات والنتائج المالية:

1. المقدمة

إن شركة أليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني هي شركة مساهمة تأسست بناء على قرار مجلس الوزراء رقم 233 بتاريخ 1427/9/16 هـ الموافق 9/10/2006م وبناءً على المرسوم الملكي رقم 60/م بتاريخ 1427/9/18 هـ الموافق 10/11/2006م.

بلغ رأس المال التأسيسي المدفوع للشركة 100 مليون ريال سعودي وتم زيادته إلى 200 مليون ريال سعودي في أبريل 2010 من خلال إصدار أسهم حقوق أولوية، حيث أصبح العدد الإجمالي للأسمدة 20 مليون سهم. وتتوزع ملكية أسهم شركة أليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011 على النحو التالي :

- البنوك السعودية الفرنسية BSF %32.50
- أليانز فرنسا العالمية* – (التي تملكها أليانز أس أي بالكامل) %16.25
- أليانز مينا القابضة برمودا (التي تملكها أليانز أس أي بالكامل) %16.25
- من ضمن 35% المتبقية المملوكة لمساهمين، مساهمون يمتلكون أكثر من 1% من أسهم الشركة كالتالي:
 - 2.00% عالي الأستاذ/ محمد علي أبا الخيل
 - 1.25% سعادة الأستاذ/ عمران محمد العمران
 - من المساهمين غير المؤسسين
 - 3.00% السيد: أبرار محمد عادل عقيل

* اندمجت شركة أليانز فرنسا العالمية مع شركة أليانز الفرنسية في 19/12/2011، وسيتم بموجبه نقل جميع أصول شركة أليانز فرنسا العالمية إلى شركة أليانز الفرنسية.

وقد حصلت الشركة على ترخيص ممارسة العمل (تصريح: ت م ن/11/20083) من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي في تاريخ 1429/02/30 هـ الموافق 08/03/2008م، وقد تم تجديده بنجاح لفترة ثلاثة سنوات أخرى في 30/02/1432 هـ الموافق 05/02/2011م.

2. الرؤية والرسالة والاستراتيجية

رسالتنا

أن تكون من أفضل شركات التأمين السعودية بخبرات عالمية ورؤى محلية،
لتقديم خدمات ومنتجات على مستوى عالمي في كافة مجالات العمل،
مع الإنتشار في جميع أنحاء المملكة مستخدمين قنوات توزيع متعددة،
ومن خلال موظفينا أصحاب الكفاءات والخبرات المتميزة

رسالتنا
بناء الثقة وتقديم حلول تأمينية شاملة

استراتيجيتنا

توفير خدمات تأمينية لكافة مجالات العمل من خلال ثلاثة محاور أساسية للتطوير:

البنك السعودي الفرنسي: لتقديم التأمين البنكي للأفراد.
 فريق التسويق الخاص: لتقديم حلول تأمينية تلبي احتياجات الأفراد.
 شركات وساطة التأمين والمستشارين المؤهلين: لتقديم خدمات التأمين الشامل للشركات.
 إن محور اهتمام الشركة في السنوات الأولى هو الاستثمار في تطوير قنوات التوزيع ورفع مستوى الأداء، وذلك لتوفير الخدمات في مجالات التأمين المختلفة مثل تأمين الممتلكات والمسؤولية المدنية، والتأمين الصحي، وبرامج الحماية والإدخار.

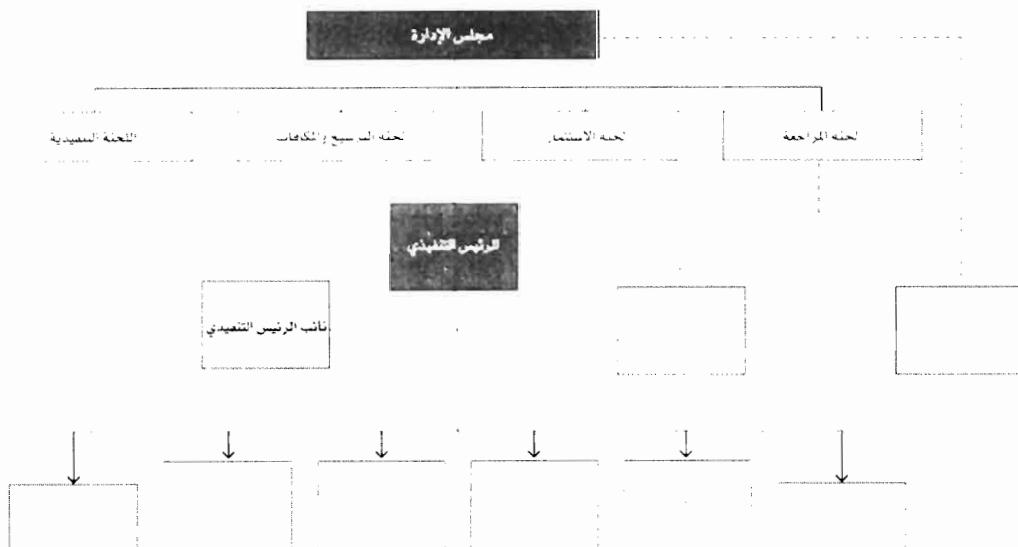
قيمة الخبرة، المصداقية و الإستمرارية.

3. أهم التواريخ والتطورات

شهدت أليانز السعودي الفرنسي العديد من التطورات المميزة منذ تأسيسها وأهمها:
 حصول المؤسسين على ترخيص تأسيس الشركة حسب المرسوم الملكي رقم 60 /م.
 أكتوبر 2006: مارس 2007: مارس 2007: يونيو 2007: مارس 2008: سبتمبر 2008: أكتوبر 2008: نوفمبر 2008: يناير 2009: مارس 2009: يونيو 2009: نوفمبر 2009: إبريل 2010: نوفمبر 2010: فبراير 2011: يونيو 2011:
 طرح أسهم الشركة للإكتتاب العام.
 إنشاء الجمعية العمومية الأساسية.
 الحصول على رخصة ممارسة العمل من مؤسسة النقد العربي السعودي.
 نقل المكتب الرئيسي إلى مقر جديد في الرياض وحصول الشركة على أول موافقة لمنتجاتها.
 مجلس الإدارة يوصي بزيادة رأس المال ليبلغ 200 مليون ريال سعودي.
 مؤسسة النقد العربي السعودي توافق على نقل محفظة شركة إنسعودي للتأمين وذلك باستثناء الشهرة.
 اكتمال عملية نقل محفظة تأمين شركة إنسعودي ودمجها في الميزانية الافتتاحية لعام 2009.
 حصول الشركة على الموافقة على منتجات الحماية والإدخار للأفراد.
 الشركة تطلق عمليات البيع المباشر لمنتجات الحماية والإدخار للأفراد.
 حصول الشركة على الموافقة على منتجات التأمين البنكي للحماية والإدخار.
 أنهت الشركة عملية إصدار أسهم حقوق أولوية (10 مليون سهم) وبذلك أصبح رأس المال 200 مليون ريال.
 اكتمال عملية نقل محفظة التأمين البنكي من البنك السعودي الفرنسي.
 تم تجديد رخصة ممارسة العمل من مؤسسة النقد العربي السعودي لثلاث سنوات أخرى.
 إطلاق منتجات الحماية والإدخار الذهبية المتواقة مع الشريعة الإسلامية.

4. الهيكل التنظيمي

الهيكل التنظيمي للشركة للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 موضحاً كالتالي:



5. الإدارة العليا

الإدارة العليا للشركة موضحة فيما يلي:

الإسم	الوظيفة	تاريخ الميلاد	المؤهلات العلمية
أنطوان عيسى	المدير العام التنفيذي	1966	ماجستير في الهندسة المدنية، ماجستير في التحاليل المالية
ساسيين واكيم	نائب المدير العام التنفيذي	1959	ماجستير في علوم الرياضيات، دكتوراه في إدارة الأعمال الدولية
مدينى السميري	رئيس قسم الموارد البشرية والعلاقات الحكومية	1963	بكالوريوس إدارة الأعمال
سيد حسن	رئيس قسم المبيعات	1957	ماجستير في العلوم
يعقوب حبيقة	المدير المالي التنفيذي	1969	LCPA, CPA, CMA, CIA
محمد بصراوي	مدير العمليات التنفيذية	1957	بكالوريوس هندسة مدنية، ماجستير في العلوم

كبار المدراء الآخرون الذين يقدمون تقاريرهم إلى مجلس الإدارة مباشرةً:

الإسم	الوظيفة	تاريخ الميلاد	المؤهلات العلمية
مارك كتانه	رئيس قسم التدقيق الداخلي	1964	بكالوريوس في العلوم، CIA, CCSA, CFE
سليمان بن سليم	مسؤول الرقابة النظامية	1976	بكالوريوس في القانون، CII

6. الموارد البشرية

التزام موظفينا الإستثنائي وضمهن لتقديم خدمة ممتازة لعملائنا هو سبب رئيسي وحاسم لنجاحنا. ولذلك نولي أهمية كبيرة على الإستثمار في موظفينا وتنمية وتطوير المهارات الشخصية والقيادية. إننا نؤمن أنه فقط عن طريق إطلاق طاقات موظفينا يمكننا تحقيق هدفنا الأساسي المتمثل بأن تكون شريكاً موثقاً لعملائنا. في عام 2011 واصلت أليانز السعودي الفرنسي جهودها للحفاظ على نسبة السعودية وقد مثلت نسبة السعوديين في الشركة أكثر من 60% من مجموعقوى العاملة.

7. التغطية الجغرافية

إن فروعنا في المملكة العربية السعودية تغطي المناطق الجغرافية التالية:

الفرع	العنوان	الهاتف والفاكس
فرع الرياض	طريق خريص، كوبري الخليج، الملز – الرياض المملكة العربية السعودية صندوق بريد 3540 الرياض 11481	+966 (1) 874 9700 +966 (1) 874 9799
فرع جدة الإقليمي	طريق خريص، كوبري الخليج، الملز – الرياض المملكة العربية السعودية صندوق بريد 3540 الرياض 11481	+966 (1) 874 9700 +966 (1) 874 9799
فرع جدة	جناح 102، الدور الأول إيوان ستر، شارع إبراهيم الجفالي، حي الأندلس، جدة - المملكة العربية السعودية	283 2589 +966 (2) 283 2444 +966 (2) 283 0022
فرع المدينة	مكتب رقم 505 الدور الخامس، مبني العوف طريق المطار القديم، المدينة، المملكة العربية السعودية	669 2059 +966 (2) 667 8123 +966 (2) 663 2576
فرع الدمام الإقليمي	مبنى مدينة الأعمال ، طريق الملك عبد العزيز، الدمام المملكة العربية السعودية	+966 (3) 834 3111 +966 (3) 834 0298
فرع الخبر	برج الصلاح، مكتب رقم 107 ج شارع رقم 28 طريق الأمير فيصل بن فهد بجوار المكتب الإقليمي للبنك السعودي الفرنسي	831 5600 +966 (3) 831 5606 +966 (3) 831 5609
فرع الأحساء	برج الحمام ، طريق الظهران ص.ب 3996 الأحساء 31982	+966 (3) 867 9454 867 5230 +966 (3) 867 2256 +966 (3) 867 8441
		531 5249 +966 (3) 531 4521 531 3625 +966 (3) 531 3291 +966 (3) 531 2392

8. منتجات وخدمات الشركة

تقدم شركة أليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني خدمات التأمين الشامل للشركات والأفراد. في مجال الحماية (تأمين الممتلكات والمسؤوليات) تقدم أليانز السعودي الفرنسي سلسلة متكاملة من حلول إدارة المخاطر مدرومة بمجموعة متنوعة من منتجات التأمين الموجهة للشركات والأفراد، وفي مجال تأمين الحماية والإدخار والتأمين الصحي فإن الشركة لها دور رائد في مجال تخطيط منافع وتعويضات الموظفين بالإضافة إلى خطط الادخار للتعليم أو للتقاعد وبرامج التأمين الصحي.

حلول التأمين البنكي	حلول الأفراد	حلول الشركات
• حماية وادخار	• حماية وادخار	• مزايا الموظفين
• الأنجال (تعليم)	• وعد الأسرة الذهبي (حماية)	• برامج الحماية و الصحة الجماعية
• الغد (تقاعد)	• وعد الأجيال الذهبية (تعليم)	• التأمين على العمالة
• حماية وادخار(تكافلي)	• وعد الاستقرار الذهبي (تقاعد)	• الأعمال الهندسية والمعمارية
• تكافل الأنجال (تعليم)	• ممتلكات، وإصليات، وصحة	• التأمين الشامل للمقاولات
• تكافل الغد (تقاعد)	• تأمين الممتلكات	• تأمين الشامل للأعمال الإنسانية
	• تأمين السيارات	• تأمين أطوال الآلات والمعدات
	• التأمين الصحي	• تأمين المعدات الإلكترونية والكهربائية
	• تأمين حوادث شخصية	• الممتلكات والإصابات
	• تأمين السفر	• التأمين الشامل للممتلكات
		• التأمين ضد الحريق والسرقة والسطو
		• وتأمين الأموال
		• التأمين ضد المسؤولية المدنية
		• التأمين ضد الغير
		• مسؤولية المنتجات
		• البحريه والشحن
		• تأمين عمليات الائتمان

9. المؤشرات المالية

الأقساط المكتتبة

بلغ إجمالي أقساط التأمين المكتتبة 683.7 مليون ريال سعودي لفترة الإثنى عشر شهراً المنتهية في ديسمبر 2011 مقارنة بـ 523.4 مليون ريال سعودي لنفس الفترة المنتهية في ديسمبر 2010 بمقدار نمو وصل إلى 31%. مقدمة على النحو التالي :

2008	2009	2010	2011	مليون ريال سعودي
77.9	315.1	468.7	510.8	ممتلكات ، مسؤوليات وتأمين صحي
61.8	62.8	84.9	86.3	أ. تأمين المركبات
61.8	71.9	77.3	69.4	ب. التأمين الهندسي
16.1	103.2	158.1	134.7	ت. التأمين الصحي
-	77.2	148.4	220.4	ث. تأمينات عامة أخرى
-	22.7	54.7	172.9	الحماية والإدخار

ارتفعت قيمة الأقساط المكتتبة لتأمين الممتلكات والمسؤوليات والتأمين الصحي بنسبة 9% مقارنة بالسنة الماضية (2010) بينما ارتفعت قيمة الأقساط المكتتبة لتأمين الحماية والإدخار بنسبة 216% مقارنة بالسنة الماضية (2010) مما يظهر نشاطاً ملحوظاً للشركة تماشياً مع خطتها الإستراتيجية.

بالرغم من إصدار جميع أقساط السنة الماضية من المكتب الرئيسي في الرياض، فإن عمليات التسويق موزعة على مكاتب متعددة في المملكة العربية السعودية.

فيما يلي توضيح حجم الأقساط في كل منطقة:

المنطقة الوسطى	مليون ريال سعودي	2011	2010	2009	2008
المنطقة الغربية	410.7	255.6	224.3	75.2	2.1
المنطقة الشرقية	193.8	170.2	76.6	36.9	0.6

جـ. صافي الأقساط المكتسبة

بلغ صافي الأقساط المكتسبة بعد استقطاع حصة إعادة التأمين واحتياطي الأقساط الغير مكتسبة 354.7 مليون ريال سعودي لفترة الإثنى عشر شهرا المنتهية في ديسمبر 2011 مقارنة بـ 233.2 مليون ريال سعودي لنفس الفترة المنتهية في ديسمبر 2010. ارتفع صافي الأقساط المكتسبة بنسبة 52% مقارنة بالسنة الماضية (2010) وذلك تماشياً مع الخطط الموضوعة لزيادة صافي الأقساط المكتسبة وزيادة نسبة الاحتفاظ بالأقساط.

يمثل صافي الأقساط المكتسبة 52% من صافي الأقساط المكتسبة للسنة الحالية مقارنة بـ 45% في السنة الماضية، مما يبين أن الشركة تحتفظ تدريجياً بالمزيد من الأقساط.

حـ. التغير في الاحتياطي الحسابي

بلغ التغير في الاحتياطي الحسابي التابع لمنتجات الحماية والإدخار (46.3) مليون ريال سعودي لفترة الإثنى عشر شهرا المنتهية في ديسمبر 2011 مقارنة بـ (26.8) مليون ريال سعودي لنفس الفترة المنتهية في ديسمبر 2010.

خـ. المطالبات المدفوعة

بلغ صافي المطالبات المدفوعة بعد استقطاع حصة إعادة التأمين والاحتياطي (4.221.4) مليون ريال سعودي لفترة الإثنى عشر شهرا المنتهية في ديسمبر 2011 مقارنة بـ (134.6) مليون ريال سعودي لنفس الفترة المنتهية في ديسمبر 2010. إزداد صافي المطالبات بنسبة 64% عن السنة الماضية (2010) تماشياً مع الزيادة في صافي الأقساط المكتسبة.

ذـ. صافي العمولات

بلغت العمولات المدفوعة للمبيعات بعد خصم العمولات المستلمة من معيدي التأمين (13.8) مليون ريال سعودي لفترة الإثنى عشر شهرا المنتهية في ديسمبر 2011 مقارنة بـ (12.2) مليون ريال سعودي لنفس الفترة المنتهية في ديسمبر 2010.

إـ. المصاريف العمومية

بلغ إجمالي مصروفات الشركة خلال عام 2011 مبلغاً وقدره (75.8) مليون ريال سعودي تشمل (0.3) مليون ريال سعودي مخصصة لعمليات المساهمين كمصروفات عامة، وذلك مقارنة بـ (71.3) مليون ريال سعودي خلال عام 2010. إزدادت المصروفات العامة بنسبة 6% مقارنة بالسنة الماضية بسبب الزيادة والتوجه في أنشطة الشركة المختلفة.

رـ. عجز من عمليات التأمين

أظهرت النتائج التقنية قبل عوائد الاستثمار عجزاً يساوي (0.4) مليون ريال سعودي لفترة الإثنى عشر شهرا المنتهية في ديسمبر 2011 مقارنة بعجز قدره (8.6) مليون ريال سعودي لنفس الفترة المنتهية في ديسمبر 2010 مما يظهر انخفاض ملحوظاً في معدل العجز، ويعتبر ذلك تحسناً تدريجياً في النتائج كما كان مخططاً له.

زـ. الاستثمارات

تقسم استثمارات الشركة كما في ديسمبر 2011 على النحو التالي:

النقدية و شبه النقدية	مليون ريال سعودي	2011	2010	2009	2008
السندات		74.6	42.3	49.7	60.5
الاكتتاب في شركات نجم و نكست كير		127.0	98.0	8.8	12.1
مفتلة حتى تاريخ الاستحقاق		3.2	3.2	3.2	-
		-	-	-	2.1

بلغت عوائد الاستثمار متضمنه الأرباح غير المحققة 4.3 مليون ريال سعودي كما في ديسمبر 2011 مقارنة بـ 3.3 مليون ريال سعودي في ديسمبر 2010.

س. نتائج الفترة (ربح)

تمر الشركة حالياً في مراحل التطوير الأولى فهي تستثمر في بنيتها التحتية وشبكة فروعها وأنظمة التقنية وإجراءات العمل وتتنمية الموارد البشرية. لذلك أظهرت النتائج في 31 ديسمبر 2011، وهي السنة المالية الرابعة، ربح محدود يبلغ 1.6 مليون ريال سعودي مقارنة بخسارة بلغت (8.3) مليون ريال سعودي في 31 ديسمبر 2010. ويرجع هذا التغير الإيجابي في النتائج من 2010 إلى 2011 إلى زيادة إجمالي الأقساط المكتتبة في مختلف فروع التأمين وبهذا تكون ربحية السهم ، كما في ديسمبر 2011 بمقدار 0.08 ريال سعودي.

ث. الأصول

بلغ مجموع أصول الشركة كما في 31 ديسمبر 2011، 1,074.8 مليون ريال سعودي مقسمة كالتالي:

2008	2009	2010	2011	مليون ريال سعودي
148.0	379.2	779.2	911.0	أصول عمليات التأمين
91.3	71.5	162.1	163.8	أصول المساهمين

ص. حقوق المساهمين

بلغت قيمة حقوق المساهمين كما في 31 ديسمبر 2011، 158 مليون ريال سعودي مقسمة كالتالي :

2008	2009	2010	2011	مليون ريال سعودي
100.0	100.0	200.0	200.0	رأس المال
(34.2)	(57.1)	(65.2)	(65.6)	خسائر متراكمة
0.1	(0.2)	23.6	23.6	احتياطيات أخرى

تقر الشركة أن ليس عليها أية قروض كما في ديسمبر 2011.

ث. فائض عمليات التأمين

تنص المادة 42 من النظام الأساسي للشركة على ما يلي فيما يخص سياسة توزيع الأرباح:

- تجنب مخصص للزكاة وللضرائب المقررة.
- تجنب (20%) من الأرباح الصافية لتكوين الاحتياطي النظامي ويجوز للجمعية العامة العادلة وقف هذا التجنب متى بلغ إجمالي الاحتياطي المذكور (100%) من رأس المال المدفوع و هذا وفقاً للقواعد والأنظمة المطبقة.
- يمكن للجمعية العامة العادلة، بناء على اقتراح مجلس الادارة، أن تجنب نسبة معينة من صافي الأرباح لتكون احتياطي يخصص لأغراض معينة.
- يوزع البالى بعد ذلك على المساهمين كحصة في الأرباح أو يحول الى حساب الأرباح المتبقية.
- يجوز بقرار من مجلس الادارة توزيع أرباح دورية تخصم من الأرباح السنوية المحددة وفق القواعد المنظمة لذلك و الصادرة من الجهات المختصة.

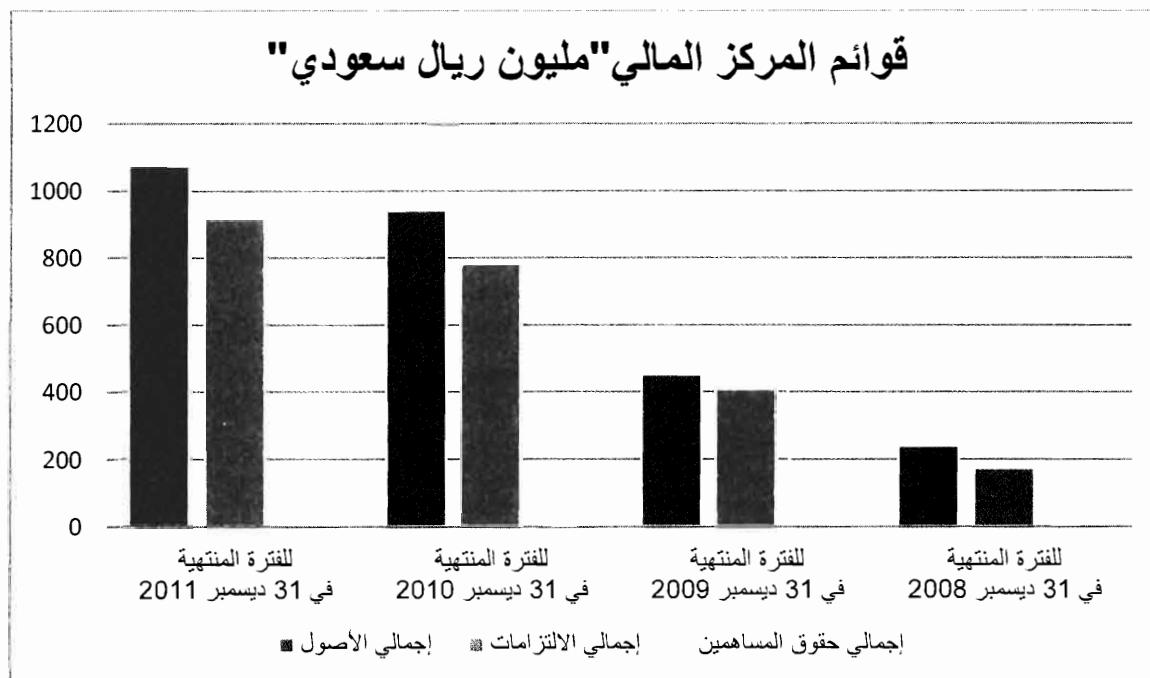
كون اليانز السعودي الفرنسي شركة تأمين تعاونية، فإنها ستقوم بتوزيع 10% كأرباح للمساهمين من أي فائض ينشأ من العمليات التأمينية وبشكل سنوي، وذلك بموجب قواعد وأنظمة شركات التأمين التعاوني في المملكة العربية السعودية. سيتم حساب صافي الفائض، إذا وجد، في نهاية كل سنة مالية، وسيتم تدقيقه وتوزيعه بموافقة وإشراف مؤسسة النقد العربي السعودي. بالنسبة للسنة المنتهية في ديسمبر 2011، لدى الشركة عجز متراكم من عمليات التأمين بقيمة (0.4) مليون ريال سعودي ولذلك يتم توزيع أي أرباح لسنة 2011.

ط. العناوين المالية الرئيسية

في ما يلي تلخيص لأهم المؤشرات في السنوات الأربع الماضية:

النشاط "مليون ريال سعودي"				
2008	2009	2010	2011	
77.9	337.8	523.4	683.7	اجمالي اقساط مكتتبة
3.7	127.3	233.2	354.7	صافي الأقساط المكتسبة
-	(15.1)	(26.8)	(46.3)	احتياطي حسابي
(0.6)	(73.5)	(134.6)	(221.4)	صافي المطالبات المستحقة
(0.1)	1.9	(12.2)	(13.8)	صافي العمولات
(39.1)	(67.5)	(71.3)	(75.8)	المصروفات العامة
2.7	4.4	3.3	4.3	عائد الاستثمارات
(33.5)	(22.4)	(8.3)	1.6	صافي العوائد (ربح)

قوائم المركز المالي "مليون ريال سعودي"				
2008	2009	2010	2011	
239.3	450.7	941.3	1,074.8	اجمالي الأصول
173.4	408.0	782.9	916.8	اجمالي الالتزامات
65.9	42.7	158.4	158.0	اجمالي حقوق المساهمين



10. حوكمة الشركة، الأنظمة واللجان

أ. الالتزام بحوكمة الشركات

خلال العام 2011 التزمت شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني بشكل كامل بنظام هيئة السوق المالية لحوكمة الشركات، مع وجود بعض الاستثناءات البسيطة التالية:

تنص قوانين هيئة السوق المالية على ممارسة آلية تصويت تراكمية في انتخاب أعضاء مجلس الإدارة. ولكن الشركة تتبع نظام التصويت بالأغلبية في هذا المجال والمنصوص عليه في هذا النظام الأساسي؛ وتعتمد قرارات مجلس الإدارة بالأغلبية البسيطة للأعضاء الحاضرين شخصياً أو بواسطة وكيل مفوض من الأعضاء يحق له التصويت في هذا الاجتماع.

ب. مجلس الإدارة

في اجتماع الجمعية العمومية الغير عادية التي عقدت في الثامن من أغسطس 2010، تم إنتخاب مجلس إدارة جديد مؤلف من 6 أعضاء:

عضوين يمثلان البنك السعودي الفرنسي (BSF)

عضوين يمثلان اليانز فرنسا العالمية واليانز مينا القابضة (برمودا)

عضوين مستقلين (من ضمنهم رئيس مجلس الإدارة).

تصنيف العضو	نوع التمثيل	عضو مجلس إدارة بشركة أخرى**	التغير في عدد الأسهم	عدد الأسهم في نهاية السنة	* عدد الأسهم في بداية السنة	أسماء أعضاء مجلس الإدارة	
						الإسم	الوظيفة
مستقل	عام	المجموعة السعودية للاستثمار الصناعي	لا يوجد	1000	1000	د. عبد الله العبد القادر (رئيس مجلس الإدارة)	
مستقل	عام	شركة الخليج للتربية والتعليم	لا يوجد	1000	1000	الوليد الدريغان	
غير تنفيذي	البنك السعودي الفرنسي	البنك السعودي الفرنسي	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	عبد الرحمن جاوه (حل محل جان ماريون منذ (2011/09/18)	
غير تنفيذي	البنك السعودي الفرنسي	البنك السعودي، الشركة ال سعودية للاتصالات	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	عبد العزيز الهيدان	
غير تنفيذي	اليانز فرنسا العالمية	اليانز فرنسا العالمية	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	هوج دي روكيت بويسون	
غير تنفيذي	اليانز مينا القابضة (برمودا)	اليانز مينا القابضة (برمودا)	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	هاليز دولبرج	

*التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة أو زوجاتهم أو أولادهم القصر في شركة اليانز السعودي الفرنسي

**في شركة أخرى في المملكة العربية السعودية

أعضاء كبار المدراء التنفيذيين	
في بداية السنة	عدد الأسهم *
في نهاية السنة	

أنطوان عيسى	يعقوب حبيقة	محمد بصراوي	سادين واكيم	مدينى السميري	سيد حسن	مدينى السميري	أنطوان عيسى	يعقوب حبيقة	محمد بصراوي
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد				
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد				

*التي يمتلكها كبار المدراء التنفيذيين أو زوجاتهم أو أولادهم القصر في شركة اليانز السعودي الفرنسي

تـ. مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار المدراء التنفيذيين
بلغ إجمالي رواتب وبدلات وتعويضات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار المدراء التنفيذيين بمن فيهم المدير العام التنفيذي ونائبه والمدير المالي التنفيذي، خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011، المبالغ التالية:

2010		2011		Saudi Riyal	
أكبر 6 مدراء تنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة التنفيذيين**	أكبر 6 مدراء تنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين**	أكبر 6 مدراء تنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين**
3,869,132	Nil	Nil	Nil	3,808,568	Nil
378,408	10,500	112,000	436,442	Nil	105,900
1,289,755	Nil	Nil	1,444,228	Nil	Nil
Nil	Nil	119,498	Nil	Nil	98,752
988,356	Nil	Nil	1,166,498	Nil	Nil
6,525,651	10,500	231,498	6,855,736	Nil	204,652
رواتب وتعويضات		بدلات		مكافآت دورية سنوية	
مصاريف أخرى*		تعويضات أخرى		المجموع	

*الخطط التحفيزية قصيرة أو طويلة الأجل، أو أي مزايا عينية أخرى مثل 'يجار شقة و التأمين الصحي.

** متضمنين رئيس مجلس الإدارة

كبار المدراء التنفيذيين وزوجاتهم وأولادهم القصر لا ينتفعون من أي دين أصدر من قبل الشركة أو من الهيئات التابعة لها.

ثـ. اعلان مجلس الإدارة عن المعاملات المالية المرتبطة باطراف ذات صلة بالشركة

يؤكد مجلس الإدارة أنه لا توجد أي عقود كانت الشركة طرفا فيها وكانت فيها مصلحة للمدير العام التنفيذي أو للمدير المالي التنفيذي أو أعضاء مجلس الإدارة أو أي شخص آخر له علاقة بهم. كما لا يوجد أي ترتيبات أو اتفاقيات قام بموجبها أي من أعضاء مجلس الإدارة أو أي من كبار التنفيذيين أو أي من مساهمي الشركة بالتنازل عن مصلحة أو حقوق في الحصول على الأرباح خلال السنة المالية 2011.

معاملات الأطراف ذات العلاقة والهيئات ذات الصلة التابعة تتعلق أساساً بالأنشطة التالية :

- أفضل عروض عقود التأمين مع البنك السعودي الفرنسي والهيئات التابعة له.
- أفضل عروض إدارة الأصول مع البنك السعودي الفرنسي والهيئات التابعة له.
- أفضل عروض عقود إعادة التأمين مع مجموعة اليانز والهيئات التابعة لها.
- إداري مطالبات التأمين الطبي مع شركة نكست كير السعودية.

ج. لجان مجلس الإدارة

لجنة التنفيذية

تقوم اللجنة التنفيذية بتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة حول مختلف المواضيع مثل الخطط الاستراتيجية وخطط العمل. ويفرض مجلس الإدارة اللجنة التنفيذية للقيام بمهام محددة مثل دراسة الخطة المالية، رسم السياسة العامة للشركة، متابعة الأداء والإنجازات بما يتوافق مع الخطط المرسومة مسبقاً. وت تكون اللجنة التنفيذية من السادة:

اللجنة التنفيذية	
لل فترة المنتهية في 31 ديسمبر 2011	
رئيس اللجنة التنفيذية	عبد الرحمن جاوه (حل محل جان ماريون منذ 18/09/2011)
عضو	عبد العزيز الهدان
عضو	هوج دي روكيت بويسون
عضو	هاينز دولبرغ

عقدت اللجنة التنفيذية اجتماعين خلال 2011 وكانت نسبة الحضور 88% (100% مع التقويضات)

التاريخ	الحضور	نسبة الحضور	نسبة الحضور مع تقويض	للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
2011/04/25	جان ماريون، عبد العزيز الهدان، هوج دي روكيت بويسون	75%	100%	
2011/10/25	عبد الرحمن جاوه، عبد العزيز الهدان، هوج دي روكيت بويسون، هاينز دولبرغ	100%	100%	

لجنة المراجعة

تحتخص لجنة المراجعة بتأدية مهام مجلس الإدارة فيما يتعلق بالإشراف على التقارير المالية للشركة وتقييم مدى دقة عمليات المراجعة الداخلية والخارجية. كما تقوم اللجنة بعملية تقييم ومراقبة عمليات إدارة المخاطر داخل الشركة ووسائل التحكم فيها.

وت تكون لجنة المراجعة من السادة:

لجنة المراجعة	
للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2011	
رئيس لجنة المراجعة	هوج دي روكيت بويسون
خارجي	عبد العزيز عثمان
خارجي	إبراهيم الشابيع

اثنين من أعضاء اللجنة هم أعضاء مستقلين كما أن رئيس اللجنة هو عضو في مجلس الإدارة.

عقدت لجنة المراجعة أربعة اجتماعات خلال 2011 بنسبة حضور 92% من الأعضاء. (100% مع التقويضات).

التاريخ	الحضور	نسبة الحضور	نسبة الحضور مع تقويض	للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
2011/01/18	هوج دي روكيت بويسون، عبد العزيز عثمان، إبراهيم الشابيع	100%	100%	
2011/02/12	عبد العزيز عثمان، إبراهيم الشابيع	67%	100%	
2011/04/25	هوج دي روكيت بويسون، عبد العزيز عثمان، إبراهيم الشابيع	100%	100%	
2011/10/24	هوج دي روكيت بويسون، عبد العزيز عثمان، إبراهيم الشابيع	100%	100%	

ناقشت لجنة المراجعة في إجتماعاتها المذكورة أعلاه المهام الرئيسية التالية:

- اجتمعت مع مراجعى الحسابات الخارجيين لمناقشة تقاريرهم وتوصياتهم.
 - مراجعة القوائم المالية للشركة فصلياً وسنويًا مع المراجعين الخارجيين وقدمت توصياتها إلى مجلس الإدارة.
 - مراجعة تقرير إنجازات التدقيق الداخلي بما في ذلك النتائج والتوصيات وسير العمل.
 - مراجعة تقرير الرقابة النظامية بما في ذلك النتائج والإجراءات التصحيحية فضلاً عن الشكاوى والقضايا القانونية.
 - مراجعة نشاطات التدقيق الداخلي والرقابة النظامية والتتأكد من استقلاليتهم.
 - تحديث سياسات وإجراءات التدقيق الداخلي وقدمت توصياتها إلى مجلس الإدارة.
 - استعراض المراسلات الهامة مع الهيئات التنظيمية والرقابية بما في ذلك تعليقاتهم وناقشت الإجراءات المطلوبة مع مجلس الإدارة.
 - تقييم العقود الخارجية بما في ذلك عقود مراجعى الحسابات الخارجيين والمحامي والاستشاري الإكتواري كما أوصت مجلس الإدارة بالموافقة على العقود.

وقد عقدت لجنة المراجعة أيضاً اجتماعاً في 2012 للموافقة على القوائم المالية للسنة المالية 2011

لقد نفذ قسم التدقيق الداخلي إحدى عشر عملية تدقيق عادية و ست عمليات تدقيق غير مبرمجة خلال عام 2011 وأصدر التقارير اللازمة بما في ذلك التوصيات والإجراءات الالزمة. شملت عمليات التدقيق معظم الإدارات في الشركة بما في ذلك إدارة العمليات التأمينية، الإدارة المالية، إدارة الموارد البشرية، إدارة المبيعات، إدارة التسويق، وإدارة إعادة التأمين والشؤون الائتمانية كما شملت جميع الأقسام التابعة لهذه الإدارات. لم يظهر تقرير التدقيق الداخلي أي نتائج خطيرة أو عالية الخطورة ولكن أظهر فقط بعض الملاحظات المطلوبة والتي تم فعلاً اتخاذ الإجراءات الالزمة بخصوص تنفيذ معظمها على أن يتم إستكمال ما تبقى من إجراءات في الإطار الزمني المتفق عليه. يتم مراجعة تقارير الأنشطة السنوية بشكل دوري من قبل لجنة المراجعة.

لقد أست الشركة أيضاً لجنة الحكومة الداخلية والمخاطر والتحكم الداخلي لتكون مسؤولة عن مراقبة أنشطة الشركة المتعلقة بإجراءات الحكومة وإدارة المخاطر والمراجعة والرقابة النظمية وقواعد السلوك المهني ومنع غسيل الأموال ومكافحة الإرهاب ومكافحة الغش والفساد.

اجتمعت اللجنة خمسة عشر مرة في خلال عام 2011 ولم تظهر النتائج أي نقاط ضعف رئيسية سوى بعض التحسينات الطفيفة اللازمة والتي، عولجت أو يتم معالجتها.

وقد نفذ نظام التحكم الداخلي بشكل دقيق وفعال وتتابع لجنة المراجعة الخاصة بمجلس الادارة النتائج بشكل منظم.

نحوه الامان

من واجبات لجنة الاستثمار الإعداد والمراجعة والموافقة على سياسة الاستثمار الخاصة بالشركة ووضع استراتيجية الاستثمار وفقاً لسياسة الاستثمار المعتمدة من قبل مجلس الإدارة والمتوافقة مع لوائح وأنظمة مؤسسة النقد العربي السعودي.

وتتألف اللجنة من السادة:

النحو	الحضور	نسبة الحضور	نسبة الحضور مع تقويض	التاريخ
عبد العزيز الهيدان، هوج دي روكيت بويسون، الوليد الدريان	عبد العزيز الهيدان، هوج دي روكيت بويسون، الوليد الدريان	100%	100%	2011/04/25

لجنة الترشيحات والمكافآت

إن واجبات ومسؤوليات لجنة الترشيحات والمكافآت هي كما يلي:

تقييم توصيات تعيينات مجلس الإدارة وكبار المدراء التنفيذيين،

إعادة النظر في هيكل مجلس الإدارة،

التاكم بشكل سنوي على استقلالية الأعضاء المستقلين وعلى عدم وجود تضارب بين المصالح في مجلس الإدارة،

اتخاذ سياسات واضحة بشأن تعويضات ومكافآت مجلس الإدارة وكبار المدراء التنفيذيين.

تنال لجنة الترشيحات والمكافآت من السادة:

للجنة الترشيحات والمكافآت		لل فترة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت		الوليد الدریعان
عضو		عبد الرحمن جاوه (حل محل جان ماريون منذ 18/09/2011)
عضو		هاينز دولبرغ
عقدت لجنة الترشيحات والمكافآت ثلاثة اجتماعات خلال 2011 بنسبة حضور بلغت 78% (100% مع التفویضات).		

التاريخ	الحضور	نسبة الحضور مع تفویض	نسبة الحضور	الحضور
2011/01/18	جان ماريون، الوليد الدریعان، هاينز دولبرغ	100%	100%	جان ماريون، الوليد الدریعان، هاينز دولبرغ
2011/04/25	جان ماريون، الوليد الدریعان	100%	67%	جان ماريون، الوليد الدریعان
2011/05/22	جان ماريون، الوليد الدریعان	100%	67%	جان ماريون، الوليد الدریعان

ناقشت لجنة الترشيحات والمكافآت في اجتماعاتها المذكورة أعلاه المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة ورفعت توصياتها إلى مجلس الإدارة.
- مراجعة مكافآت كبار المدراء التنفيذيين لعام 2011 بالإضافة إلى آلية زيادة المكافآت و مبالغ المكافآت للشركة و مناقشتها مع مجلس الإدارة للموافقة.
- مراجعة علاوات المدراء التنفيذيين بالإضافة إلى آلية العلاوات و مبالغها للشركة و مناقشتها مع مجلس الإدارة للموافقة.
- مراجعة التحديات الواردة على هيكليّة الشركة و توظيف مدراء تنفيذيين جدد كما راجعت خطة الإحلال و خطة التدريب.

ج. اجتماعات مجلس الإدارة

عقد مجلس الإدارة أربع اجتماعات خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011 بنسبة حضور وقدره 84% (100% مع التفویضات).

الاجتماع	التاريخ	الحضور	نسبة الحضور	نسبة الحضور مع تفویض	
18	2011/01/18	د. عبد الله العبد القادر، الوليد الدریعان، جان ماريون، عبد العزيز الهيدان، هاينز دولبرج	84%	100%	
19	2011/04/25	د. عبد الله العبد القادر، الوليد الدریعان، جان ماريون، عبد العزيز الهيدان، هوچ دي روكيت بويسون	84%	100%	
20	2011/09/15	د. عبد الله العبد القادر، الوليد الدریعان، جان ماريون، عبد العزيز الهيدان، هوچ دي روكيت بويسون	84%	100%	
21	2011/10/25	د. عبد الله العبد القادر، عبد الرحمن جاوه، عبد العزيز الهيدان، هوچ دي روكيت بويسون، هاينز دولبرج	84%	100%	

- التحليل المنظم لأداء الشركة و الانجازات مقارنة بالخطة الموضوعة بالإضافة إلى تحليل معلومات السوق و مركز الشركة الاستراتيجي.
- الموافقة على استراتيجية إعادة التأمين السنوية
- الموافقة على توصيات لجنة الترشيحات و المكافآت التي تتعلق بهيكليّة الشركة ، المكافآت و العلاوات للمديرين التنفيذيين بالإضافة إلى المكافآت و العلاوات للشركة.
- وافق على الخطة الإستراتيجية للشركة للسنة القادمة.
- مناقشة أمور الموارد البشرية و إدارة الكفاءات.
- الموافقة على التحديات الخاصة بكتيب الشركة و إتباع توصيات اللجان؛ تضمنت هذه التحديات عام 2011 : حوكمة الشركة، التدقّيق الداخلي، استراتيجية إعادة التأمين، و السياسة الجديدة للاستعانة بالمصادر الخارجية.
- وافق على توصيات اللجنة الخاصة بالعقود الخارجية والتي تتضمن: المراجعين الخارجيين، مستشار الضرائب، المستشار القانوني، والمستشار الأكاديمي. يجب الإشارة إلى أن الشركة لا تملك أي عقد إداري أو فني آخر.
- مراجعة نشاطات اللجان المختلفة و التي تتضمن: اللجنة التنفيذية، لجنة التدقّيق، لجنة الاستثمار و لجنة الترشيح و المكافآت.
- كما وافق المجلس الإداري في 2012 على سياسة تضارب المصالح مع المساهمين، و أعضاء مجلس الإدارة و المدراء التنفيذيين. سوف تضاف هذه السياسة إلى الإصدار القادم من كتيب حوكمة الشركة.

خ. إدارة المخاطر

خلال عام 2011، نجحت الشركة في دمج أنشطة إدارة المخاطر في استراتيجية الشركة وأهدافها، وذلك للحفاظ على قيم الشركة.

لدى الشركة استراتيجية كاملة لإدارة المخاطر وفهمها والتحكم بجميع مستويات الخطر الناشئ من كافة أعمال الشركة. تعتمد هذه الاستراتيجية على تأثير تقلبات السوق والخبرات المتوفّرة في التعامل مع المخاطر المتكررة التي تتعرّض لها الشركة. و لا تعتمد على الخطر الناجم من عمل واحد بل تمتد لتشمل جميع المخاطر المحتملة.

و قد قسمت المخاطر على النحو التالي:

أ) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناجمة من فشل في النظام أو الرقابة، الإخلال والأخطاء البشرية، والتي يمكن أن تنتج عنها خسارة مالية وفقدان للسمعة، وعواقب تنظيمية وقانونية. تقوم الشركة بإدارة مخاطر العمليات من خلال الضوابط المناسبة، وفصل المهام والمراقبة الداخلية ومتضمنة التدقّيق الداخلي والإلتزام.

ب) مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة الصعوبات التي تواجهها الشركة في توفير الأموال الازمة للوفاء بالتعهدات المتعلقة بالتزاماتها المالية. يتم مراقبة متطلبات السيولة بشكل دوري ، وتقوم الإدارة بالتأكد من توفر السيولة الكافية للوفاء بالتزاماتها حال نشوئها .

ج) مخاطر الإنتمان

تمثل مخاطر الإنتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته بشأن أداة مالية ما، مما يؤدي إلى تكبّد الطرف الآخر لخسارة مالية.

د) مخاطر أسعار العمولات

تنشأ مخاطر أسعار العمولات عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار العمولات على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. تتعرّض الشركة لمخاطر أسعار العمولات بشأن الأرصدة لدى البنوك والإستثمارات المتاحة للبيع.

هـ) مخاطر العملات

تمثل مخاطر العملات المخاطر الناجمة عن تبذّب قيمة أداة مالية ما نتيجة للتغيرات في أسعار الصرف الأجنبي.

و) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في مخاطر تقلبات القيمة العادلة والتدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار السوق (غير تلك الناتجة من مخاطر أسعار العمولة أو مخاطر العملات)، سواء حدث تلك التغيرات بسبب عوامل تتعلق بالاداة المالية المعينة أو بمصدرها أو عوامل تؤثر على جميع الأدوات المالية المماثلة المتداولة في السوق.

تحد الشركة من مخاطر السوق عن طريق الإحتفاظ بمحفظة استثمارية متعددة ومراقبة التحولات في الأسواق المالية.

ز) مخاطر أسعار الصناديق

مخاطر أسعار الصناديق هي المخاطر المتعلقة بتقلبات القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية بسبب تغيرات في صافي قيمة الموجودات التي يتم تحديدها من قبل مدير الصناديق.

ح) مخاطر التأمين

إن المخاطر بموجب عقد تأمين تمثل المخاطر بوقوع حادث ما مؤمن عليه مع عدم التأكيد من حجم و زمن المطالبة الناتجة عن ذلك الحادث. تمثل المخاطر الرئيسية التي تواجهها الشركة بموجب هذه العقود في المطالبات والمزايا الفعلية المدفوعة التي تزيد عن القيمة الدفترية لمطلوبات التأمين. ويُخضع ذلك لنكرار وحجم المطالبات والمزايا الفعلية المدفوعة أكثر من تلك المقدرة أصلاً والتطورات اللاحقة للمطالبات طويلة الأجل.

ط) إدارة رأس المال

توضع أهداف من قبل الشركة لحفظ على توازن نسب رأس المال وذلك لدعم أهداف الشركة وزيادة الفائدة للمساهمين.

تقوم الشركة بإدارة متطلبات رأس المال وذلك بتقدير النقص بين مستويات رأس المال المعلن عنها والمطلوبة بإنتظام.

ي) القيمة العادلة للأدوات المالية

ت تكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات ما بين أطراف راغبة في ذلك وبشروط تعامل عادل. يفترض تعريف القيمة العادلة بأن المنشأة قادرة على العمل وفقاً لمبدأ الاستثمارية المحاسبى، مع عدم وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو إجراء تخفيض حاد في مستوى عملائها أو القيام بأية تعاملات بشروط لها تأثير عكسي.

د. الزكاة والمدفوّعات القانونية والقروض

لقد خصصت شركة أليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني مبلغاً قدره 1,824,453 ريال سعودي للزكاة سنة 2011 مقارنة بـ 143,422 ريال سعودي في 2010. مع ملاحظة أن الشركة قامت بزيادة رأس مالها في خلال عام 2010. ولم تكن هناك أي قروض على الشركة. و في الجدول التالي قائمة بالمدفوّعات القانونية لعام 2011 مقارنة بعامي 2010 و 2009:

2009	2010	2011	مليون ريال سعودي
-			تكاليف الجمارك
0.4	0.1	1.8	الزكاة والضريرية
1.4	1.9	1.8	التأمينات الاجتماعية
0.3	0.6	0.7	تأشيرات الدخول و جوازات السفر
1.7	2.6	3.4	تكاليف الرقابة والإشراف
3.8	5.3	7.7	المجموع

11. الخطط المستقبلية

سوف تستمر الشركة في نموها وتطورها المتتسارع في السوق تماشياً مع رؤيتها وفقاً للاستراتيجية التالية:

البيع المباشر: أطلقت الشركة في يونيو 2011 منتجات الحماية والادخار الذهبية، سلسلة وعد المتوافقة مع الشريعة الإسلامية و ذلك لتعزيز مبيعات الأفراد. في 2012 سوف تتبع الشركة تعزيز فريق المبيعات المباشر و دعم مدراء الفريق و قادته

التأمين البنكي: أتمت الشركة نقل منتجات الحماية والادخار البنكية في نوفمبر 2010. خلال 2012 تنوي الشركة تعزيز علاقتها مع الفريدة مع البنك السعودي الفرنسي و تتوقع توسيعة و نمو سريع بالإضافة إلى تقديم منتجات جديدة.

تأمين الشركات : سوف يبقى تأمين الشركات الأولوية القصوى للشركة. خلال عام 2012، ستقوم الشركة توسيع نطاق علاقاتها مع الوسطاء الرئيسيين لبناء شراكة قوية و دائمة.

إجراءات سير العمل : خلال عام 2012 ستقوم الشركة إعادة النظر ومراجعة جميع إجراءاتها القائمة لتحسين الخدمات وزيادة كفاءتها. كما سيتم أيضاً إعادة النظر في معايير الخدمة ومؤشرات الأداء الرئيسية لتحسين خدمة العملاء، فضلاً عن شركاء الأعمال.

تنمية مهارات الموظفين : خلال عام 2012 ستواصل الشركة استثماراتها في الموارد البشرية لاستقطاب وتطوير المواهب الشابة وإعداد جيل المستقبلي من المدراء.

12. المراجعون الخارجيون والمقاييس الحسابية

في عام 2011، وافقت الجمعية العمومية العادية على توصيات مجلس الإدارة بشأن تجديد تعين (كي بي أم جي) و (شركة البسام) للقيام بدور مشترك كمراجع حسابات خارجين للشركة للعام المالي 2011م المنتهي في 31/12/2011م. وقد تم تجديد عقد مراجعي الحسابات الخارجيين بعد موافقة مجلس الإدارة بناء على العطاءات المقدمة من خمس شركات، وتم الحصول على موافقة الجمعية العمومية للشركة على ذلك.

تم إعداد البيانات المالية حتى نهاية 31 ديسمبر 2011 وفقاً للمعايير العالمية للتقارير المالية (IFRS)، يرى المراجعون المستقلون الخارجيون أن البيانات المالية المقدمة في هذا التقرير منصفة بجميع جوانبها المادية و تقدم صورة عادلة عن الوضع المالي للشركة كما في 31 ديسمبر 2010 وفقاً للمعيار العالمي (IFRS).

13. الهيئة الشرعية

تتألف هيئة الشرعية التابعة للشركة من كل من:

الشيخ د. محمد علي القاري
الشيخ عبدالله بن سليمان المنبع
الشيخ د. عبد السنار أبو غدة

إن دور الهيئة هو مراجعة و الموافقة على برامج الشركة على أنها برامج متواقة مع الشريعة الإسلامية.
التقت الهيئة الشرعية في 2011 ووافقت على برامج الحماية والادخار المتواقة مع الشريعة الإسلامية التالية: وعد الأسرة الذهبي،
وعد الأجيال الذهبي، ووعد الاستقرار الذهبي.

14. تصريح مجلس الإدارة

يقر مجلس الإدارة بما يلي:

- أنه تم إعداد سجلات الحسابات بالشكل الصحيح.
- أن نظام الرقابة الداخلية أعد على أسس سليمة و تم تنفيذه بفاعلية.
- أنه لا يوجد أي شك يذكر بشأن قدرة الشركة على مواصلة نشاطها.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية
مع
تقرير مراجع الحسابات
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

البسام

KPMG

كي بي إم جي الفوزان والسدحان

محاسبون قانونيون وإستشاريون

تقرير مراجعي الحسابات إلى مساهمي
شركة البانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني
(شركة مساهمة سعودية)

نطاق المراجعة:

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرفقة لشركة البانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية) ("الشركة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وقوائم عمليات التأمين وعمليات المساهمين والدخل الشامل للمساهمين والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لعمليات التأمين و التدفقات النقدية للمساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات ١ إلى ٣٤ المعتبرة جزءاً من هذه القوائم المالية. إن هذه القوائم المالية من مسؤولية إدارة الشركة وقد تم إعدادها من قبلها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ولنص المادة ١٢٣ من نظام الشركات السعودي وقدمنا لها مع كافة المعلومات والتوضيحات التي طلبناها. إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية والتي تتطلب أن نقوم بتنظيم وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية. تشتمل إجراءات المراجعة على فحص الأدلة، على أساس العينة، المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية. كما تشتمل المراجعة على تقييم المباديء المحاسبية المتتبعة والتقديرات الهامة المطبقة من قبل الإدارة وتقييم العرض العام للقواعد المالية. بإعتقدنا أن مراجعتنا توفر درجة معقولة من القناعة تمكننا من إبداء رأينا حول القوائم المالية.

رأي مطلق:

في رأينا، إن القوائم المالية ككل:

١. تظهر بعد، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.
٢. تتفق مع متطلبات نظام الشركات والنظام الأساسي للشركة فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

لفت إنتباه:

نلت الإنتباه بأن هذه القوائم المالية تم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وليس وفقاً لمعايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية.

كي بي إم جي الفوزان والسدحان

ص ب ٩٢٨٧٦

الرياض ١١٦٦٣

المملكة العربية السعودية

طارق عبدالرحمن السدحان

محاسب قانوني

ترخيص رقم ٣٥٥٣

البسام

محاسبون قانونيون وإستشاريون

ص ب ٦٩٦٥٨

الرياض ١١٥٥٧

المملكة العربية السعودية

إبراهيم أحمد البسام

محاسب قانوني

ترخيص رقم ٣٣٧

٢٦ ربى الأول ١٤٣٣ هـ
١٨ فبراير ٢٠١٢ م

ريل سعودي	ريل سعودي	ايضاح	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٥,٦٦٨,٤٣٢	٤,٣٢٣,٨٢٩	٧		
٤٧,٩٣٠,٨٨٣	٨٣,٢٣٠,٤٥٠	٨		
١١٥,٣٢٤,٥٢٣	١٢٥,٢٥٨,٠٩٧	١٨		
١٢,٧١٦,٩٣٥	١٤,٢٢١,٨٥٦	٩		
٣,٤٤٨,٤٧٨	٣,٨٤٧,٩٠٩			
٤٢٥,٤٨٩,٩٨٥	٤٧١,١٤٦,٦٨٤	١٠		
١٣٧,١٩٥,٧٥٩	١٢٦,٩٣٧,٤٩٤	١٢		
٢٦,١٥٢,٤٥٥	١٨,١١٦,١٦٠			
٢,٥٧٥,٦٦٣	٢,٠٦٠,٧٢٥	١١		
٢,٦٥٥,٦٧٣	٦١,٩٠٠,٩٩٠	١٣		
٧٧٩,١٥٨,٧٣٦	٩١١,٠٤٤,١٩٤			

موجودات عمليات التأمين

أثاث ومعدات مكتبية

حصة معيدي التأمين من مطالبات تحت التسوية

حصة معيدي التأمين من أقساط غير مكتسبة

تکاليف إستحواذ وثائق مجلة

مستحق من عمليات المساهمين

استثمارات مرتبطة بوحدات

أقساط تأمين مستحقة، صافي

ذمم معيدي التأمين مدينة

مدفوعات مقدماً وموجودات أخرى

نقدية وشبيه نقدية

اجمالي موجودات عمليات التأمين

موجودات عمليات المساهمين

وديعة نظامية

استثمارات

مدفوعات مقدماً وموجودات أخرى

نقدية وشبيه نقدية

اجمالي موجودات عمليات المساهمين

مجموع موجودات المساهمين وعمليات التأمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية.

يعقوب حبيقة

عبدالرحمن جاوه

أنطوان عيسى

المدير المالي التنفيذي

عضو مجلس إدارة

الرئيس التنفيذي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
ريال سعودي

إيضاح

٤,٢٥٣,٠٧٣	٦,٠٢٩,٥١٠	١٧
١٧٧,٧٧٣,٨٢٠	١٩١,٦٥٨,٦٧٣	١٨
٤٢٦,٣٠١,٩٢٤	٤٧٢,٥٩٦,٩٣٢	١٩
٨٠,٣٦٥,٠٧٠	١٣٠,٤٣٧,٧٥٥	٨
١١,٠٣٧,٦٣١	١٥,٠٩٦,٦٨٦	٢٠
٧١,٦٠٤,١٥٤	٧٠,٣٠٦,٢٥٥	
٧,٨٢٣,٠٦٤	٢٤,٩١٨,٣٨٣	٢١
٧٧٩,١٥٨,٧٣٦	٩١١,٠٤٤,١٩٤	

مطلوبات عمليات التأمين
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
أقساط تأمين غير مكتسبة
احتياطي حسابي
مطالبات تحت التسوية
دخل عمولات غير مكتسبة
نجم معيدي التأمين دائنة
مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
اجمالي مطلوبات عمليات التأمين

٣,٤٤٨,٤٧٨	٣,٨٤٧,٩٠٩	
١١٧,٣٢٦	١١٦,٠٢٥	٢١
١٤٣,٤٢٢	١,٨٢٤,٤٥٣	٢٢
٣,٧٠٩,٢٢٦	٥,٧٨٨,٣٨٧	

مطلوبات وحقوق المساهمين
مطلوبات المساهمين
مستحق إلى عمليات التأمين
مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
زكاة مستحقة
اجمالي مطلوبات المساهمين

٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٣
٢٢,٧١١,٣١٥	٢٢,٧١١,٣١٥	(٢٣)
(٦٥,٢٨٧,١٣٤)	(٦٥,٦٤٢,٢٥٠)	
٩٤٥,٨١٥	٩٢٥,٣٧٨	(١٥)
١٥٨,٣٦٩,٩٩٦	١٥٧,٩٩٤,٤٤٣	
١٦٢,٠٧٩,٢٢٢	١٦٣,٧٨٢,٨٣٠	
٩٤١,٢٣٧,٩٥٨	١,٠٧٤,٨٢٧,٠٢٤	

حقوق المساهمين
رأس المال
علاوة الإصدار
خسائر متراكمة
أرباح غير محققة عن استثمارات متاحة للبيع
اجمالي حقوق المساهمين
اجمالي مطلوبات وحقوق المساهمين
اجمالي مطلوبات عمليات التأمين ومطلوبات وحقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية.

يعقوب حبيقة

عبدالرحمن جاوه

أنطوان عيسى

المدير المالي التنفيذي

عضو مجلس إدارة

الرئيس التنفيذي

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

قائمة عمليات التأمين

للسنة المنتهية في ٢٠١٠ ديسمبر	للسنة المنتهية في ٢٠١١ ديسمبر	إيضاح	
ريال سعودي	ريال سعودي		
٥٢٣,٤١٤,١٢٢	٦٨٣,٦٩٠,٦٩٣	٢٦	اجمالي أقساط التأمين المكتتبة
(٢٧٦,٧٢٦,٩٥٠)	(٣٢٥,٠٦٨,٦٦٢)		أقساط إعادة التأمين الصادرة
٢٤٦,٦٨٧,١٧٢	٣٥٨,٦٢٢,٠٣١		صافي أقساط التأمين المكتتبة
(٢١,٦١٧,٩٥٠)	(١٣,٨٨٤,٨٥٣)	٢٦	التغيرات في أقساط التأمين غير المكتتبة
٨,١٦٦,٣٣٥	٩,٩٣٣,٥٧٤		حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتتبة
(١٣,٤٥١,٦١٥)	(٣,٩٥١,٢٧٩)		صافي التغير في الأقساط غير المكتتبة
٢٣٣,٢٣٥,٥٥٧	٣٥٤,٦٧٠,٧٥٢	٢٦	صافي أقساط التأمين المكتتبة
١٢,٧١٨,٩٧٤	٢٦,١٥٤,١٣٠	٢٠	عمولات مكتتبة خلال السنة
١,٨٢٥,٨٨٨	٨٢٢,٠١٧		أرباح غير محققة عن استثمارات مربوطة بوحدات، صافي
٧٢٨,٠٦١	١,١٨٩,٠٩٨		رسوم وإيرادات أخرى
٢٤٨,٥٠٨,٤٨٠	٣٨٢,٨٣٥,٩٩٧		اجمالي الإيرادات
(٢٢٧,١٤٧,٣١٢)	(٣٧٤,١٣٤,٩٧٠)	٨	اجمالي المطالبات المدفوعة
١٠٨,٤٥٤,٦٩٥	١٦٧,٤٩٥,٠٠٠	٨	حصة معيدي التأمين من المطالبات المدفوعة
(١١٨,٦٩٢,٦١٧)	(٢٠٦,٦٣٩,٩٧٠)		صافي المطالبات المدفوعة
(٣٤,٣٣٧,٦١٣)	(٥٠,٠٧٢,٦٨٥)		التغيرات في اجمالي المطالبات تحت التسوية
١٨,٤٦٦,٠٥٠	٣٥,٢٩٩,٥٦٧		التغيرات في حصة معيدي التأمين من المطالبات تحت التسوية
(١٥,٨٧١,٥٦٣)	(١٤,٧٧٣,١١٨)		صافي المطالبات تحت التسوية
(١٣٤,٥٦٤,١٨٠)	(٢٢١,٤١٣,٠٨٨)		صافي المطالبات المكتبدة
(٢٦,٧٨٢,٩٤٣)	(٤٦,٢٩٥,٠٠٨)	١٩	التغير في الاحتياطي الحسابي
(٢٤,٩٦٢,٨٩٨)	(٣٩,٩٩١,١٨٥)	٩	مصاريف عمولات المطفأة خلال السنة
(٢,٦١٧,٠٧١)	(٣,٤١٨,٤٥٣)		أتعاب فحص وإشراف
(٦٨,١٥٦,٧٤٥)	(٧٢,١١٧,٦٩٤)	٢٧	مصاريف عمومية وإدارية
(٢٥٧,٠٨٣,٨٣٧)	(٣٨٣,٢٣٥,٤٢٨)		اجمالي المطالبات والمصاريف
(٨,٥٧٥,٣٥٧)	(٣٩٩,٤٣١)		صافي عجز السنة
٨,٥٧٥,٣٥٧	٣٩٩,٤٣١		صافي العجز المحول إلى قائمة عمليات المساهمين
-	-		صافي نتيجة السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية.

يعقوب حبيقة

عبدالرحمن جاوه

أنطوان عيسى

المدير المالي التنفيذي

عضو مجلس إدارة

الرئيس التنفيذي

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

قائمة عمليات المساهمين

للسنة المنتهية في
٢٠١٠ ديسمبر ٣١
ريال سعودي

إيضاح

٧٧٧,٥٩٥	٢,٢٤٧,٢٨٥	إيرادات عمولات
٧٧٧,٥٩٥	٢,٢٤٧,٢٨٥	اجمالي الإيرادات
(٨,٥٧٥,٣٥٧)	(٣٩٩,٤٣١)	صافي العجز المحول من قائمة عمليات التأمين
(٥٥٥,٩٧٢)	(٢٩١,٢١٧)	مصاريف عمومية وإدارية
(٨,٣٥٣,٧٣٤)	١,٥٥٦,٦٣٧	صافي ربح / (خسارة) السنة
(٠٤٣)	٠٠٨	دخل / (خسارة) السهم الأساسية و المخفضة - المعدلة للسهم

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية.

يعقوب حبيقة

المدير المالي التنفيذي

عبدالرحمن جاوه

عضو مجلس إدارة

أنطوان عيسى

الرئيس التنفيذي

شركةاليانزال سعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الشاملة للمساهمين

للسنة المنتهية في
٢٠١٠ ٣١ ديسمبر ٢٠١١
ريال سعودي

(٨,٣٥٣,٧٣٤)	١,٥٥٦,٦٣٧
١,٠٨٨,٣١٥	(٢٠,٤٣٧)
(٧,٢٦٥,٤١٩)	١,٥٣٦,٢٠٠

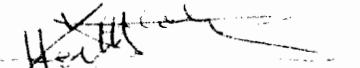
صافي ربح / (خسارة) السنة
التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع، صافي
اجمالي الدخل/ (الخسارة) الشاملة للسنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية.

يعقوب حبيقة

عبدالرحمن جاوه

أنطوان عيسى



المدير المالي التنفيذي



عضو مجلس إدارة



الرئيس التنفيذي

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين

أرباح / (خسائر)
غير محققة عن
استثمارات متاحة

الإجمالي ريال سعودي	للبيع ريال سعودي	خسائر متراكمة ريال سعودي	علاوة الإصدار ريال سعودي	رأس المال ريال سعودي	
٤٢,٧٧٤,٣٥٣	(١٤٢,٥٠٠)	(٥٧٠,٨٣,١٤٧)	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	زيادة رأس المال من خلال إصدار أسهم حقوق (ايضاح ٢٣)
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	-	علاوة اصدار حقوق (ايضاح ٢٣)
(٢٠,٢٨٨,٦٨٥)	-	-	(٢٠,٢٨٨,٦٨٥)	-	تكاليف اصدار حقوق (ايضاح ٢٣)
(٨٠,٣٥٣,٧٣٤)	-	(٨٠,٣٥٣,٧٣٤)	-	-	صافي خسارة السنة ابرادات شاملة أخرى: - التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
١٠,٨٨,٣١٥	١٠,٨٨,٣١٥	-	-	-	اجمالي الخسارة الشاملة للسنة
(٧,٢٦٥,٤١٩)	-	-	-	-	مخخص الزكاة (ايضاح ٢٢)
(١٤٣,٤٢٢)	-	(١٤٣,٤٢٢)	-	-	الزيادة في مخصص الزكاة للسنة السابقة
٢٩٣,١٦٩	-	٢٩٣,١٦٩	-	-	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١٥٨,٣٦٩,٩٩٦	٩٤٥,٨١٥	(٦٥,٢٨٧,١٣٤)	٢٢,٧١١,٣١٥	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
١٥٨,٣٦٩,٩٩٦	٩٤٥,٨١٥	(٦٥,٢٨٧,١٣٤)	٢٢,٧١١,٣١٥	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١ (ايضاح ٢٣)
١,٥٥٦,٦٣٧	-	١,٥٥٦,٦٣٧	-	-	صافي الدخل السنة ابرادات شاملة أخرى:
(٢٠٠,٤٣٧)	(٢٠٠,٤٣٧)	-	-	-	- التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
١,٥٣٦,٤٢٠	-	-	-	-	اجمالي الدخل الشامل للسنة
(١,٩١١,٧٥٣)	-	(١,٩١١,٧٥٣)	-	-	مخخص الزكاة وضربيه الدخل (ايضاح ٢٢)
١٥٧,٩٩٤,٤٤٣	٩٢٥,٣٧٨	(٦٥,٦٤٢,٢٥٠)	٢٢,٧١١,٣١٥	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية.

يعقوب حبيقة

عبدالرحمن جاوه

انطوان عيسى

المدير المالي التنفيذي

عضو مجلس إدارة

الرئيس التنفيذي

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية لعمليات التأمين

للسنة المنتهية في ٢٠١٠ ٣١ ديسمبر	للسنة المنتهية في ٢٠١١ ٣١ ديسمبر
ريال سعودي	ريال سعودي

الأنشطة التشغيلية

(٨,٥٧٥,٣٥٧)	(٣٩٩,٤٣١)	العجز من عمليات التأمين بعد حصة المساهمين
١,٩٣٩,٢٩٤	١,٧٢٤,٢٩٩	التعديلات النسوية صافي الحسارة إلى صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية:
٢,٥٢٠,٥١٣	١,٧٧٦,٤٣٧	حصة عمليات المساهمين من العجز
(١,٨٢٥,٨٨٨)	(٨٢٢,٠١٧)	استهلاك
(٥,٩٤١,٤٣٨)	٢,٢٧٩,٢٨٨	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

أرباح غير محققة على استثمارات مرتبطة بوحدات

التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

(٧,٧٠٥,٢٢٢)	(١,٥٠٤,٩٢١)	تكليف إستحواد وثائق مجلة
٩,٨٩٦,٧٦٥	١٠,٢٥٨,٢٦٥	أقساط تأمين مستحقة، صافي
٨٢,٩٦٧	٥١٤,٩٣٨	مدفوعات مقدماً وموجودات أخرى
١٣,٤٥١,٦١٥	٣,٩٥١,٦٧٩	أقساط تأمين غير مكتسبة - صافي
٢٧,٥٤٦,٣٨٣	٤٦,٢٩٥,٠٠٨	احتياطي حسابي
(٢٥,٢٨٢,١٩١)	(٤٤,٨٣٤,٦٨٢)	استثمارات مرتبطة بوحدات
١٥,٨٧١,٥٦٤	١٤,٧٧٣,١١٨	مطالبات تحت النسوية - صافي
٩,٣٠٥,٧٦٨	٤,٠٥٩,٠٥٥	دخل عمولات غير مكتسبة
(٣٨,٨٧٦,٣٥٩)	٦,٧٣٨,٣٤٦	دعم معيدي التأمين دائنة ، صافي
(١٠,٣٧٨,٧٨٤)	١٧,٠٩٥,٣١٩	صاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
(١٢,٠٢٨,٨٣٢)	٥٩,٦٢٥,٠١٣	صافي النقدية من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

(١,٤٧١,٤٥٠)	(٣٧٩,٦٩٦)	شراء أثاث ومعدات مكتبية
(١,٤٧١,٤٥٠)	(٣٧٩,٦٩٦)	صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

(٢٩,٩٤٤,١٨٤)	-	مستحق إلى شركة حلقة
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	-	مستحق من عمليات المساهمين
٥٥,٨١٦	-	صافي النقدية من الأنشطة التمويلية

(١٣,٤٤٤,٤٦٦)	٥٩,٢٤٥,٣١٧	صافي التغيرات في النقدية وشبه النقدية خلال السنة
١٦,١٠٠,١٣٩	٢,٦٥٥,٦٧٣	النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
٢,٦٥٥,٦٧٣	٦١,٩٠٠,٩٩٠	النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية.

يعقوب حبيقة

عبدالرحمن جاوه

أنطوان عيسى

المدير المالي التنفيذي

عضو مجلس إدارة

الرئيس التنفيذي

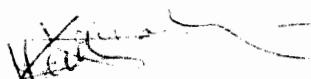
شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية للمساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ريال سعودي	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ريال سعودي	
(٨٠,٣٥٣,٧٣٤)	١,٥٥٦,٦٣٧	الأنشطة التشغيلية
٨٠,٥٧٥,٣٥٧	٣٩٩,٤٣١	صافي ربح / (خسارة) السنة
٢٢١,٦٢٣	١,٩٥٦,٠٦٨	التعديلات لتسوية صافي الربح/(خسارة) إلى النقد من /
(١٠٠,٠٠,٠٠)	-	(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية:
(٩٧٥,٦١٧)	٣٤٦,٣١٠	حصة المساهمين من عجز عمليات التأمين
(٣٠,٢٠٥,٥٢٩)	(١٠,٣٠١)	
(١٣,٩٥٩,٥٢٢)	٢,٣٠١,٠٧٧	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(١٩٨,٥٦٣)	(٢٣٠,٧٢٢)	وديعة نظامية
(١٤,١٥٨,٠٨٦)	٢,٠٧٠,٣٥٥	مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
(٨٨,١٠٧,٠٠)	(٢٩,٠٤٢,١٢٧)	مصاريف مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
(٨٨,١٠٧,٠٠)	(٢٩,٠٤٢,١٢٧)	النقدية من / (المستخدمة في) العمليات
١٢٢,٧١١,٣١٥	-	الزكاة المدفوعة خلال السنة
١٥,٥٩٣,٧٥٩	-	صافي النقدية من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
(٣٠,٠٠,٠,٠٠)	-	
١٠٨,٣٠٥,٠٧٤	-	الأنشطة الاستثمارية
٦٠,٣٩,٩٨٨	(٢٦,٩٧١,٧٧٢)	شراء استثمارات متاحة للبيع
٣٣,٦٠٢,٠٥٩	٣٩,٦٤٢,٠٤٧	صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
٣٩,٦٤٢,٠٤٧	١٢,٦٧٠,٢٧٥	
١٠٨٨,٣١٥	(٢٠,٤٣٧)	الأنشطة التمويلية
		زيادة رأس المال ، صافي
		مستحق من شركة حلية
		مستحق إلى عمليات التأمين
		صافي النقدية من الأنشطة التمويلية
		صافي التغير في النقدية وشبه النقدية خلال السنة
		النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
		النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة
		معلومات إضافية - غير نقدية
		صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع

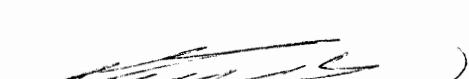
تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية.

يعقوب حبيقة



المدير المالي التنفيذي

عبدالرحمن جاوه



عضو مجلس إدارة

أنطوان عيسى

الرئيس التنفيذي

شركة أليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١. التنظيم والأنشطة الرئيسية

الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني (الشركة) - شركة مساهمة سعودية - مسجلة في المملكة العربية السعودية بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٢٣٥٦٠١ بتاريخ ٢٦ جمادي الثاني ١٤٢٨هـ (الموافق ١٢ يوليو ٢٠٠٧م). تعمل الشركة من خلال ٧ فروع بالمملكة العربية السعودية (٧: ٢٠١٠).

يقع المركز الرئيسي للشركة في الرياض بالمملكة العربية السعودية وعنوانه كالتالي:

مبني الصفوة التجاري

ص.ب. ٣٥٤٠

الرياض ١١٤٨١

المملكة العربية السعودية

تتمثل أهداف الشركة في مزاولة أعمال التأمين التعاوني والأنشطة المرتبطة بها في المملكة العربية السعودية. تم إدراج الشركة في سوق الأسهم السعودية في ٩ رجب ١٤٢٨هـ الموافق ٢٣ يوليو ٢٠٠٧م.

وخلال عام ٢٠٠٩، قررت الشركة تعديل اسمها من "الشركة السعودية الفرنسية للتأمين التعاوني" إلى "شركة أليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني". في ٨ أكتوبر ٢٠١٠ قام المساهمون ومن خلال الجمعية العمومية الغير عادية بالموافقة على تغيير الإسم وقد تم إصدار السجل التجاري الجديد في ١ سبتمبر ٢٠١٠.

٢. إتفاقية وتحويل محفظة التأمين

في يونيو ٢٠١٠ ، حصلت الشركة على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي لتحويل محفظة الحماية والإدخار ("محفظة تأمين البنك" أو "المحفظة") الخاصة بالبنك السعودي الفرنسي (مساهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ قامت الشركة بالتعاقد مع المساهم لنقل محفظة تأمين البنك في المملكة العربية السعودية كما في ١ نوفمبر ٢٠١٠ مع الحقوق والمطلوبات المتعلقة بها. كما قامت الشركة بتعيين أكتواري مستقل ("الأكتواري") لتقدير موجودات و مطلوبات المتعلقة بالمحفظة كما في ١ نوفمبر ٢٠١٠، وفقاً لخطاب مؤسسة النقد العربي السعودي المؤرخ في ٨ يونيو ٢٠١٠. لقد تم تحويل المحفظة في ١ نوفمبر ٢٠١٠.

قيم الأكتواري المحفظة من خلال تقريره المؤرخ في ٢ نوفمبر ٢٠١٠ بقيمة ٣٦٤,٩٢ مليون ريال سعودي وبناء على ذلك قامت الشركة بزيادة استثماراتها المربوطة بوحدات و الاحتياطي الحسابي بنفس المبلغ (٣٦٤,٩٢ مليون ريال سعودي) في قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣. العمليات التجارية والموافقة على المنتجات

تم ترخيص الشركة لمزاولة أعمال التأمين التعاوني في المملكة العربية السعودية طبقاً للمرسوم الملكي رقم م ٦٠/٦٠ بتاريخ ١٨ رمضان ١٤٢٧ هـ (الموافق ١١ أكتوبر ٢٠٠٦ م)، وبموجب قرار مجلس الوزراء رقم ٢٣٣ بتاريخ ١٦ رمضان ١٤٢٧ هـ (الموافق ٩ أكتوبر ٢٠٠٦ م).

وبعد إتمام عملية الإكتتاب العام بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠٠٧ م، تم تقديم طلب لمعالي وزير التجارة والصناعة في المملكة العربية السعودية للإعلان عن تأسيس الشركة. وفي ٨ جمادى الثاني ١٤٢٨ هـ (الموافق ٢٣ يونيو ٢٠٠٧ م)، أصدرت وزارة التجارة والصناعة قراراً بالإعلان عن تأسيس الشركة.

خلال مارس ٢٠٠٨ منحت مؤسسة النقد العربي السعودي الشركة الموافقة لمزاولة نشاطها بعد إعتماد المنتجات وإكمال المتطلبات النظامية الأخرى. قامت الشركة بتجديد ترخيص العمليات في ٣٠ صفر ١٤٢٣ هـ الموافق ٣ فبراير ٢٠١١ م.

كما أن الشركة حصلت على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي في سبتمبر ٢٠٠٨ لإصدار منتجات التأمين الطبي والهندسي. وفي خلال ٢٠٠٩، استلمت الشركة الموافقة النهائية لإصدار بعض المنتجات مثل المركبات، السرقة، خيانة الأمانة، حوادث شخصية ومنتجات الحماية والإدخار وكما استلمت موافقة مؤقتة على منتجات تأمين عام أخرى (تحت آلية الملف والإستخدام). بالإضافة إلى أن الشركة قد حصلت على موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي في نوفمبر ٢٠٠٩ على إصدار منتجات التأمين المصرفية.

٤. أساس الإعداد

أسس القياس

أعدت القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المقتناة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والإستثمارات المتاحة للبيع.

بيان الإلتزام

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير التقارير المالية الدولية.

أساس العرض

يتطلب النظام الأساسي للشركة حفظ دفاتر حسابية منفصلة لكل من حسابات عمليات التأمين وحسابات عمليات المساهمين. يتم تسجيل الموجودات، المطلوبات، الإيرادات والمصاريف الخاصة بكل نشاط في الدفاتر الحسابية الخاصة بذلك النشاط. ويتم توزيع المصاريف المتعلقة بالعمليات المشتركة من قبل الإدارة ويتم إعتمادها من أعضاء مجلس إدارة الشركة.

بناءً على متطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي يتوجب على الشركة توزيع ١٠% من فائض عمليات التأمين على حملة وثائق التأمين و من ثم تحويل ٩٠% المتبقية لحساب المساهمين.

عملة العرض والنشاط

يعتبر الريال السعودي هو عملة العرض والنشاط الرئيسية للشركة. تم تقريب المبالغ الظاهرة في القوائم المالية لأقرب ريال سعودي، ما لم يرد خلاف ذلك.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٥. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية هي متماشية مع تلك السياسات التي استخدمت في القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ باستثناء إعتماد التعديلات و المراجعات التالية على المعايير القائمة و المذكورة أدناه والتي لم يكن لها أثر مالي على القوائم المالية للشركة.

التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية ٢٠١٠:

- معيار المحاسبة الدولي ١ - عرض القوائم المالية
- معيار المحاسبة الدولي ٢٤ - إفصاحات أطراف ذات علاقة (تعديل ٢٠٠٩)
- معيار المحاسبة الدولي ٣٤ - التقارير المالية الأولية
- معيار التقارير المالية الدولية ٧ - الأدوات المالية : الإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المستخدمة هي كالتالي:

الأثاث والمعدات المكتبية

تظهر الأثاث والمعدات المكتبية بالتكلفة بعد خصم الإستهلاك المتراكم أو أي إنخفاض جوهري في القيمة . ويجري احتساب الاستهلاكات على أساس العمر الإنتاجي المقدر لها وذلك باستعمال طريقة القسط الثابت . إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات هي كما يلي :

أجهزة الكمبيوتر والمعدات المكتبية	٤ سنوات
السيارات	٤ سنوات
الأثاث والتركيبات	٧ سنوات

يتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية، ومن ثم تعديلها، إذا لزم الأمر، كما في تاريخ قائمة المركز المالي. يتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات للتأكد من وجود إنخفاض في قيمتها وذلك عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية إسترداد قيمتها الدفترية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، وزيادة القيمة الدفترية عن القيمة القابلة للإسترداد، تخفض قيمة الأصل إلى القيمة القابلة للإسترداد.

عقود التأمين

تعرف عقود التأمين بأنها تلك العقود التي تشتمل على مخاطر تأمين هامة عند نشأة العقد أو تلك التي يكون فيها ، عند نشأة العقود، سيناريو يشتمل في جوهره التجاري على مخاطر تأمين هامة. تعتمد أهمية مخاطر التأمين على كل من إحتمال وقوع حادث للجهة المؤمنة وحجم الأثر المحتمل المتعلق به.

وحل تصنيف العقد ك " عقد تأمين " فإنه يبقى كذلك طوال الفترة المتبقية منه حتى لو إنخفضت مخاطر التأمين بشكل كبير خلال الفترة.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٥. السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

عقود التأمين تتمة

عقود التكافل مع ميزة المشاركة الإختيارية

تنقسم عقود التكافل بمزايا اشتراك اختيارية والتي هي عبارة عن حقوق تعاقدية لاستلام مزايا إضافية (إضافة للمزايا المضمونة) والتي:

- من المحتمل أن يكون جزء هاما من إجمالي المزايا المتعاقدة عليها،
- يكون مبلغها أو موعدها حسب رغبة الجهة المؤمنة وفقاً للعقد، و
- تعتمد تعاقدياً على أساس:
 - أداء مجموعة محددة أو نوع واحد من العقد.
 - ربح أو خسارة عملية التكافل.

تقوم الشركة بتصنيف العنصر الإختياري من عقود التكافل بمزايا اشتراكات اختيارية كمطلوبات.

أقساط التأمين المستحقة

يتم إثبات أقساط التأمين المستحقة عند إصدار الوثائق. يتم مراجعة القيمة الدفترية لأقساط التأمين المستحقة للتأكد من وجود إنخفاض في قيمتها وذلك عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية إسترداد قيمتها الدفترية، ويتم إثبات خسارة الإنخفاض في قائمة عمليات التأمين. يتم التوقف عن إثبات أقساط التأمين المستحقة عند الوفاء بمعايير التوقف عن إثبات الموجودات المالية.

إعادة التأمين

تقوم الشركة، خلال دورة أعمالها العادية، بإعادة إسناد مخاطر التأمين لجزء من أعمالها. تمثل موجودات إعادة التأمين الأرصدة المستحقة من شركات إعادة التأمين. تقدر المبالغ القابلة للإسترداد بصورة مماثلة للطريقة التي يتم بها تقدير مخصص المطالبات تحت التسوية وطبقاً لاتفاقية إعادة التأمين.

يتم إجراء مراجعة للإنخفاض في القيمة بتاريخ إعداد القوائم المالية مرة واحدة أو أكثر عند وجود مؤشرات إنخفاض في القيمة خلال الفترة. يحدث الإنخفاض في القيمة عند وجود دليل موضوعي يشير إلى عدم إمكانية الشركة إسترداد المبالغ القائمة بموجب شروط العقد، وعند إمكانية قياس أثر المبالغ التي ستسليمها الشركة من معيدي التأمين بشكل موثوق به. يتم إثبات الخسارة في قائمة عمليات التأمين. إن ترتيبات إعادة التأمين المسندة لا تعفي الشركة من التزاماتها تجاه حاملي وثائق التأمين. تمثل مطلوبات إعادة التأمين الأرصدة المستحقة إلى شركات إعادة التأمين. تقدر المبالغ المستحقة بطريقة مماثلة لتلك المتعلقة باتفاقيات إعادة التأمين المعنية. يتم التوقف عن إثبات موجودات ومطلوبات إعادة التأمين عند استنفاد الحقوق التعاقدية أو إنهائها أو عند تحويل العقد إلى طرف آخر.

العملات الأجنبية

تحول المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى الريال السعودي بأسعار التحويل السائدة وقت إجراء المعاملات. ويعاد تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار التحويل السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي. تدرج كافة فروقات التحويل في قائمة عمليات التأمين وقائمة عمليات المساهمين.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٥. السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

الاستثمارات

يتم الإثبات الأولي لكافة الاستثمارات بالقيمة العادلة. تطأ العلاوات والخصومات على أساس العائد الفعلي، وترحل إلى قائمة عمليات المساهمين.

وبعد الإثبات الأولي لفنادق الاستثمار المختلفة، تحدد قيمتها في نهاية السنة اللاحقة كما هو موضح في الفقرات التالية:

أ- الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

الاستثمارات المحافظ بها للتغطية مطالبات الوحدات المرتبطة تمثل الاستثمارات المرتبطة بعقود معينة ، والتي تقع فيها مخاطر الاستثمار في الغالب على عائق صاحب العقد. وتمثل هذه الاستثمارات في وحدات صناديق الاستثمار المشترك ، والتي تكون جاهزة للتسويق. الاستثمارات المرتبطة بعقود التأمين المدرجة في قائمة عمليات التأمين، قائمة المركز المالي تكون مصنفة كموجودات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. بعد الاعتراف الأولي، إن هذا الاستثمار يكون مقيماً بالقيمة العادلة والتغيير في القيمة العادلة تكون مسجلة في قائمة عمليات التأمين مع التغير في الاحتياطي الحسابي للإستثمارات المرتبطة بعقود التأمين.

ب- مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

الاستثمارات ذات دفعات ثابتة أو محددة و ذات إستحقاقات ثابتة و حيث يوجد لدى الشركة النية الإيجابية والقدرة لاقتنائها حتى الإستحقاق يتم تصنيفهم ك استثمارات مقتناة حتى تاريخ الإستحقاق. يتم قياس استثمارات مقتناة حتى تاريخ الإستحقاق لاحقاً بالتكلفة المطفأة بموجب طريقة العمولة الفصلية ناقص مخصص لإنخفاض جوهري في القيمة. يتم احتساب التكفة المطفأة بالرجوع إلى الخصومات والعلاوات عند الشراء. يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة على هذه الاستثمارات ضمن قائمة عمليات المساهمين عندما يتم التوقف عن الإعتراف / الإثبات بالإستثمار أو أي خسارة عندما ينخفض الاستثمار.

ج- الاستثمارات المتاحة للبيع

تقاس الإستثمارات المصنفة كـ "إستثمارات متاحة للبيع" بعد اقتناها بالقيمة العادلة. الإستثمارات المتاحة للبيع هي الإستثمارات التي لا يتم إقتناها حتى تاريخ الإستحقاق. بالنسبة للإستثمارات المتاحة للبيع، تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في قيمتها العادلة مباشرةً في قائمة التغيرات في حقوق المساهمين لحين بيعها أو تحصيلها أو استبعادها أو إنخفاض قيمتها، وعندئذ يتم إثبات الربح والخسارة المتراكمة المثبتة سابقاً ضمن حقوق المساهمين في قائمة عمليات المساهمين للسنة.

النقدية وشبه النقدية

يتتألف بند النقدية وشبه النقدية من أرصدة النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك والودائع لأجل التي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الإقتداء الأصلي.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزامات (قانونية أو تعاقدية) على الشركة ناتجة عن أحداث سابقة ويكون هناك احتمال استخدام مصادر الشركة لسداد الإلتزامات ويمكن قياس مبلغ الإلتزامات بشكل موثوق به.

شركة البانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٥. السياسات المحاسبية الهمامة - تتمة

اختبار كفاية المطلوبات

تقوم الشركة، بتاريخ كل قائمة مركز مالي، بإجراء تقييم للتأكد من مدى كفاية مطلوبات التأمين باستخدام أفضل التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لعقود التأمين. وإذا ما أظهر التقييم بأن القيمة الدفترية لمطلوبات التأمين (ناقصاً تكاليف استحواد وثائق مؤجلة) غير كافية على ضوء التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، فإنه يتم إثبات كامل النقص مباشرة في قائمة عمليات التأمين ويجب مخصص لقاء خسائر المخاطر غير المنتهية. لا تقوم الشركة بخصم التزاماتها لقاء المطالبات غير المسددة لأنه يتوقع سداد معظم هذه المطالبات خلال سنة واحدة من تاريخ قائمة المركز المالي.

إيجار

يتم إثبات دفعات الإيجار كمصاريف في قائمة عمليات التأمين بطريقة القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

الزكاة وضريبة الدخل

يتم تجنب الزكاة وضريبة الدخل وفقاً لنظام الزكاة وضريبة الدخل المعمول به في المملكة العربية السعودية. يتم إحتساب الزكاة على أساس الوعاء الزكوي للمساهمين المؤسسين والجمهور العام بينما يتم إحتساب ضريبة الدخل على حصة المساهمين المؤسسين غير السعوديين في صافي الدخل المعدل. مخصص الزكاة وضريبة الدخل يمثل المطلوبات من المساهمين، ويحمل على الخسائر المتردمة ضمن قائمة حقوق المساهمين. وبالتالي، يتم تخفيض المبالغ القابلة للإسترداد للزكاة وضريبة الدخل من حقوق المساهمين.

المعلومات القطاعية

إن القطاع التشغيلي هو جزء من الشركة الذي هو مرتبط في أنشطة أعمال والتي قد ينتج منها إيرادات و تکبد مصاريف والذي يختلف مخاطره وفوائده عن القطاعات الأخرى. يتم التقرير عن المعلومات التشغيلية بطريقة تتماشى مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرارات التشغيلية الرئيسية. إن صانع القرارات التشغيلية الرئيسية يعتبر مسؤولاً عن توزيع المصادر وتقييم أداء الوحدات التشغيلية وإتخاذ قرارات إستراتيجية. تكون الشركة من وحدات عمل وذلك حسب منتجاتها وخدماتها، ولديها ستة قطاعات تشغيلية كما يلي:

- تأمين المركبات يوفر التغطية ضد الخسائر أو الأضرار التي لحقت بالمركبات جراء حادث، حرائق أو السرقة، بالإضافة إلى تحظية المسؤولية لطرف ثالث.
- الهندسة والإلتزامات، توفر مخاطر عمال البناء، وأعمال الإنشاءات والأعمال الميكانيكية والكهربائية والإلكترونية والميكانيكية، وتوقف الآلات والمكائن، وغيرها من عمليات التأمين التي تندرج ضمن هذا النوع من التأمين.
- منتجات الرعاية الصحية، تقوم بتقديم التأمين الطبي لحملة وثائق التأمين.
- تأمين الممتلكات يوفر تغطية الخسائر المادية أو الأضرار على الممتلكات الناتجة عن حوادث أو أي سبب تشمل الحرائق و الخسائر التبعية الناتجة على الأخطار المؤمن عليها.
- يتكون قطاع التأمين العام الآخر من تأمين الممتلكات، البحري، أموال، إيتمان و خيانة الأمانة.
- قطاع الحماية والإدخار يشمل مجموعة متنوعة من منتجات الإدخار والتقادم المصممة لتلبية احتياجات الأفراد وكذلك المؤسسات والشركات التجارية.

في حالة حدوث أية معاملة، فإنها تتم وفقاً لأسعار التحويل بين قطاعات الأعمال، وتم بنفس شروط التعامل مع الأطراف الأخرى. تشمل إيرادات ومصاريف ونتائج القطاع على التحويلات بين قطاعات الأعمال والتي سيتم حذفها على مستوى القوائم المالية للشركة. وقد تم إعتماد قطاع الأعمال فقط لأن كافة عمليات الشركة تتم داخل المملكة العربية السعودية.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٥. السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يجب مخصص لمكافأة نهاية الخدمة للموظفين، وهي واجبة الدفع لجميع الموظفين كمبلغ مقطوع طبقاً لشروط وأحكام نظام العمل السعودي عند إنهاء / إنتهاء عقود عملهم. يحسب هذا الالتزام كقيمة حالية للمزايا التي يستحقها الموظفين في حالة تركه العمل في تاريخ قائمة المركز المالي. تحسب مكافأة نهاية الخدمة للموظفين على أساس رواتب الموظفين الأخيرة وبدلاتهم وسنوات خدمتهم المتراكمة كما هو مبين بالشروط الواردة في نظام العمل في المملكة العربية السعودية.

إثبات الإيرادات

يتم إثبات الأقساط والعمولات كإيراد عند إصدار وثائق التأمين. يتم تسجيل الأقساط كإيراد على فترة تغطية الوثائق على أساس نسبي. إن التغيير في الأقساط غير المكتسبة يرحل إلى "قائمة عمليات التأمين" ، على مدى فترة المخاطر.

الأقساط غير المكتسبة هي تلك النسبة من أقساط التأمين المكتتبة في السنة والتي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ قائمة المركز المالي. تم احتساب الأقساط غير المكتسبة على أساس نسبي، فيما عدا الشحن البحري. يتم تأجيل الجزء المتعلق بالفترات اللاحقة كمخصص أقساط تأمين غير مكتسبة. إن الجزء غير المكتسب للشحن البحري يمثل الأقساط المكتتبة خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة من السنة المالية.

أقساط إعادة التأمين

تتكون أقساط إعادة التأمين المكتتبة من إجمالي الأقساط المستحقة عن كامل التغطية المنصوص عليها في العقود التي تمت خلال السنة، ويتم إثباتها بتاريخ بدء وثيقة التأمين. تشمل الأقساط على أية تسويات ناتجة خلال الفترة المحاسبية بشأن إتفاقيات إعادة التأمين التي نشأت خلال الفترات المحاسبية السابقة.

دخل الأتعاب على عقود التأمين

يحمل على حاملي وثائق التأمين خدمات إدارة وثائق التأمين، والإلغاءات وأتعاب العقود الأخرى. يتم إثبات هذه الأتعاب كإيرادات على مدى الفترة التي تقدم فيها الخدمات المعنية. وإذا كانت الأتعاب تتعلق بخدمات تقدم في فترات مستقبلية، فإنه يتم تأجيلها وإثباتها على مدى الفترات المستقبلية.

إيرادات الاستثمار - إستثمارات متاحة للبيع

يتم إثبات إيرادات العمولات على الإستثمارات على أساس الفترة الزمنية حيث أن الربح / الخسارة من بيع إستثمارات متاحة للبيع يتم إثباته في قائمة عمليات المساهمين.

توزيع أرباح

يتم إثبات توزيعات الأرباح عند الإقرار بأحقية استلامها.

البرامج التحفيزية المحسوبة على أساس الأسهم المسددة نقداً

بالنسبة للبرامج التحفيزية المحسوبة على أساس الأسهم المسددة نقداً، تقوم الشركة بقياس الخدمات المشترأة والإلتزامات المتکبدة بالقيمة العادلة للالتزام. ولحين سداد الالتزام، تقوم الشركة بإعادة قياس القيمة العادلة للالتزام بتاريخ إعداد كل مركز مالي وفى تاريخ السداد، يتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة في قائمة عمليات المساهمين للسنة.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٥. السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

المطالبات

ت تكون المطالبات من المبالغ المستحقة إلى حاملي وثائق التأمين وجهات أخرى و المصاري夫 المتعلقة بها، بعد خصم الخردة والإستردادات، وتحمل على قائمة عمليات التأمين عند تكبدها. يشتمل إجمالي المطالبات تحت التسوية على إجمالي الكلفة المقدرة للمبالغ المستحقة المتعلقة بالمطالبات المبلغ عنها بتاريخ قائمة المركز المالي.

تقوم الشركة بتقدير مخصص المطالبات على أساس الخبرة السابقة. وتقوم الشركة بتسوية الخسائر المستقلة بتقدير المطالبات المتعلقة بالمتطلبات. إضافة إلى ذلك، تتجنب مخصصات، وفقاً لتقديرات الإدارة وخبرتها السابقة، لقاء المطالبات المتکبدة وغير المبلغ عنها بالإضافة إلى التكلفة لتسديد المطالبات تحت التسوية بتاريخ قائمة المركز المالي. يدرج الفرق بين المخصصات بتاريخ قائمة المركز المالي والسداد والمخصصات المجبوبة في الفترة اللاحقة في حساب التأمين لتلك السنة.

تكليف إستحواذ وثائق مؤجلة

يتم تأجيل العمولات والتکاليف المباشرة الأخرى المتعلقة بالحصول على عقود جديدة أو إصدار عقود التأمين بالقدر الذي تكون فيه هذه التکاليف قابلة للإسترداد من الأقساط المستقبلية. يتم إثبات كافة تکاليف الإكتتاب الأخرى كمصاروف عند تكبدها. وبعد الإثبات الأولي لها، يتم إطفاء هذه التکاليف بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الأقساط المستقبلية المتبقية. يقيد الإطفاء في قائمة عمليات التأمين. يتم احتساب التغيرات في العمر الانتاجي أو الطريقة المتوقعة لاستفاذ المنافع الاقتصادية المستقبلية التي تتضمنها هذه الأصول وذلك بتعديل فترة الإطفاء، ويتم اعتبار ذلك كتغير في التقديرات المحاسبية.

يتم إجراء مراجعة للتأكد من حدوث إنخفاض في القيمة، وذلك بتاريخ إعداد كل مركز مالي مرة واحدة أو أكثر، وذلك عند وجود دليل على وقوع هذا الإنخفاض. وفي الحالات التي تقل فيها المبالغ القابلة للإسترداد عن القيمة الدفترية، يتم إثبات خسارة الإنخفاض في قائمة عمليات التأمين. كما تؤخذ تکاليف إستحواذ وثائق مؤجلة بعين الاعتبار عند إجراء اختبار كفاية المطلوبات لكل فترة يتم فيها إعداد القوائم المالية.

الاحتياطي الحسابي

يتم احتساب الاحتياطي الحسابي على أساس طريقة متعلقة بالتقدير المتوقع لإكتواري خارجي من خلال استخدام الأسعار الحالية لوحدات الصندوق.

القيمة العادلة

تحدد القيمة العادلة لموجودات مالية متداولة في أسواق مالية منتظمة بالرجوع إلى أسعار الشراء المدرجة في السوق للموجودات وأسعار العرض للمطلوبات في تاريخ إعداد القوائم المالية. في حال عدم وجود أسعار سوقية مدرجة، يمكن الرجوع أيضاً إلى أسعار معروضة من قبل الوسطاء.

بالنسبة للموجودات المالية التي لا يوجد لها سوق نشط، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم. تتضمن هذه التقنيات استخدام معاملات تمت مؤخراً بموجب شروط تجارية عادية، وبالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأدوات أخرى مماثلة إلى درجة كبيرة و / أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة. بالنسبة لتقنيات التدفقات النقدية المخصومة، فإن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة تكون بناءً على أفضل تقديرات للإدارة وبسعر الخصم المستخدم في السوق لموجودات مماثلة.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٥. السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية تحصيلها

يتم، بتاريخ كل قائمة مركز مالي، إجراء تقييم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة أي أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم إثبات خسارة الإنخفاض في القيمة في قائمة عمليات التأمين وقائمة عمليات المساهمين. يحدد الإنخفاض في القيمة على النحو التالي:

- بالنسبة للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، يحدد الإنخفاض في القيمة على أساس الإنخفاض في القيمة العادلة.
- بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة، يمثل الإنخفاض في القيمة الفرق بين التكلفة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة على أساس معدل العائد السائد في السوق حالياً لأصل مالي مماثل.
- بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة المطافأة، يحدد الإنخفاض في القيمة على أساس التدفقات النقدية المقدرة المخصومة على أساس معدل العمولة الفعلية الأصلية.

التوقف عن إثبات الأدوات المالية

يتم التوقف عن إثبات أي أداة مالية عند التوقف عن ممارسة السيطرة على الحقوق التعاقدية التي تتكون منها ويتم ذلك عادةً عند بيعها، أو عند انتقال التدفقات النقدية المتعلقة بها إلى جهة أخرى مستقلة.

مقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج صافي المبلغ في قائمة المركز المالي فقط عند وجود حق نظامي ملزم وعندما يكون هناك نيه لدى الشركة لتسوية الموجودات والمطلوبات على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد. لا يتم مقاصة الإيرادات والمصاريف في قائمة عمليات المساهمين وقائمة عمليات التأمين ما لم يكن ذلك مطلوباً أو مسموحاً به من قبل المعايير المحاسبة أو تفسيراتها.

محاسبة تاريخ التداول

يتم إثبات أو التوقف عن إثبات كافة العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ التداول (أي التاريخ الذي تلتزم به الشركة بشراء أو بيع الموجودات). تتطلب العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية أن يتم سداد الموجودات خلال فترة زمنية تنص عليها الأنظمة أو تلك المعترف بها في السوق.

٦. التقديرات والإفتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية من الإدارة إجراء التقديرات والإفتراضات التي قد تؤثر على مبالغ الإيرادات والمصاريف والموجودات والمطلوبات المسجلة والإفصاح عن المطلوبات المحتملة بتاريخ إعداد القوائم المالية. ومع ذلك إن عدم التأكيد من هذه التقديرات والإفتراضات يمكن أن يؤدي إلى تعديل جوهري في المستقبل على القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات.

فيما يلي الإفتراضات الأساسية المتعلقة بعدم التأكيد من التقديرات الأساسية المستقبلية والأخرى بتاريخ قائمة المركز المالي والتي يمكن أن تؤدي إلى إجراء تعديل جوهري على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة كما سوف يناقش أدناه

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

ايضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٦. التقديرات والإفتراضات المحاسبية الهامة - تتمة

انخفاض الاستثمار

تقوم الشركة باعتبار الإستثمارات المتاحة للبيع بأنها منخفضة القيمة وذلك عند وجود انخفاض جوهري أو مستمر في القيمة العادلة دون التلفة، أو عند وجود دليل موضوعي على وجود مثل هذا الانخفاض. يتطلب تحديد الانخفاض "الجوهري" و "المستمر" إجراء تقديرات هامة. إضافة إلى ذلك، تقييم الشركة بتنقيم عوامل أخرى تشتمل على التغير العادي في أسعار الأسهم المتداولة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل خصم الأسهم غير المتداولة، إن وجدت.

احتياطي فني عمليات التأمين

يعتبر تدبير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات المقدمة بموجب عقود التأمين وعقود الحماية والإدخار من أهم التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة. هناك العديد من مصادر عدم التأكيد التي يجبأخذها بعين الإعتبار عند تدبير الإلتزامات التي يتبعين على الشركة دفعها بموجب هذه المطالبات. يعتبر مخصص المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها تقديرأً للمطالبات التي يتوقع الإبلاغ عنها بعد تاريخ قائمة المركز المالي بشأن الحادث المؤمن عليه الذي وقع قبل تاريخ قائمة المركز المالي. إن الطرق الفنية المتتبعة من قبل الإدارة في تدبير تكفة المطالبات المبلغ عنها وكذلك المطالبات المتكبدة غير المبلغ عنها تتتمثل في إتباع نفس طرق سداد المطالبات السابقة عند التبؤ بطرق سداد المطالبات المستقبلية. يتم إحتساب الاحتياطي الحسابي على أساس طريقة متعلقة بالتقسيم المتوقع لأكتواري خارجي من خلال استخدام الأسعار الحالية لوحدات الصندوق.

تقدر المطالبات التي تتطلب قراراً من المحكمة أو عن طريق التحكيم على أساس كل حالة على حده. تقوم الشركة بتسوية المخاطر المستقلة بتقدير المطالبات المتعلقة بالممتلكات، الهندسة والمطالبات الكبيرة. تقوم الإدارة بمراجعة المخصصات المتعلقة بالمطالبات المتكبدة، والمطالبات المتكبدة غير المبلغ عنها، على أساس فصلي.

القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات ما بين أطراف راغبة في ذلك وبشروط تعامل عادل.

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف كثيراً عن قيمتها الدفترية بتاريخ قائمة المركز المالي.

تستخدم الشركة المستويات التالية لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية والإفصاح عنها :

المستوى الأول : الأسعار المتداولة في سوق نشط لنفس الأداة (أي بدون تعديل أو إعادة تسعير) .

المستوى الثاني : الأسعار المتداولة في سوق نشط لموجودات ومطلوبات مماثلة أو أي أساليب تقييم أخرى حيث يتم إدخال كافة البيانات الهامة على أساس معلومات السوق .

المستوى الثالث : أساليب التقييم التي لا يتم إدخال البيانات الهامة لها على أساس معلومات السوق .

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٦. التقديرات والإفتراضات المحاسبية الهامة - تتمة

خسائر الإنفاض في الذمم المدينة

تقوم الشركة بمراجعة الذمم المدينة التي تعتبر هامة بمفردها، وكذلك الذمم المدينة المدرجة ضمن مجموعة من الموجودات المالية التي لها خصائص إنتمان مماثلة وذلك للتأكد من وجود إنفاض في قيمتها. إن الذمم المدينة التي يتم مراجعتها بصورة فردية للتأكد من وجود إنفاض في قيمتها والتي يتم بشأنها إثبات أو يستمر في إثبات خسارة الإنفاض لا يتم إدراجها عند مراجعتها بصورة جماعية للتأكد من وجود إنفاض في قيمتها. تتطلب مراجعة الإنفاض في القيمة هذه إجراء الأحكام والتقديرات. وإجراء ذلك، تقوم الشركة بتقييم خصائص الإنتمان التي تأخذ بعين الاعتبار حالات الإخفاق السابقة والتي تعتبر مؤشراً على القدرة على سداد كافة المبالغ المستحقة طبقاً لشروط التعاقدية.

تكاليف إستحواذ وثائق مؤجلة

تفيد بعض تكاليف الإكتتاب المتعلقة ببيع وثائق التأمين الجديدة كتكاليف إستحواذ وثائق مؤجلة، وتطفأ على مدى فترة تحطيم وثيقة التأمين ذات العلاقة. وفي حالة عدم تحقق الإفتراضات المتعلقة بالربحية المستقبلية لوثائق التأمين هذه، فإنه يمكن الإسراع في إطفاء هذه التكاليف، ويمكن أن يتطلب ذلك إجراء شطب إضافي.

٧. أثاث و معدات مكتبية

الإجمالي ٢٠١١ (ريال سعودي)	أثاث و مفروشات (ريال سعودي)	سيارات (ريال سعودي)	أجهزة الكمبيوتر والمعدات المكتبية (ريال سعودي)	التكلفة
١٣,٦٢٦,٨١٠ ٣٧٩,٦٩٦	٥,٣٦٩,٤٧٧ ٨٣,٨٩٨	٨٩١,٠٩٧ -	٧,٣٦٦,٢٣٦ ٢٩٥,٧٩٨	الرصيد في بداية السنة إضافات خلال السنة
١٤,٠٠٦,٥٠٦	٥,٤٥٣,٣٧٥	٨٩١,٠٩٧	٧,٦٦٢,٠٣٤	الرصيد في نهاية السنة الإستهلاك المتراكم
٧,٩٥٨,٣٧٨ ١,٧٢٤,٢٩٩	٢,١٠٤,١٣٨ ٢٨٩,٤١٣	٥٩٨,٤٤٠ ١٧٣,٦٧٧	٥,٢٥٥,٨٠٠ ١,٢٦١,٢٠٩	الرصيد في بداية السنة محمل على السنة
٩,٦٨٢,٦٧٧	٢,٣٩٣,٥٥١	٧٧٢,١١٧	٦,٥١٧,٠٠٩	الرصيد في نهاية السنة
٤,٣٢٣,٨٢٩	٣,٠٥٩,٨٢٤	١١٨,٩٨٠	١,١٤٥,٠٢٥	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٧. أثاث و معدات مكتبية - تتمة

الإجمالي	أجهزة الكمبيوتر والمعدات المكتبية	سيارات	أثاث و مفروشات	٢٠١٠
(ريال سعودي)	(ريال سعودي)	(ريال سعودي)	(ريال سعودي)	(ريال سعودي)
١٢,١٥٥,٣٦٠	٤,٦٤٣,٣٦٧	٧٥١,٤٩٧	٦,٧٦٠,٤٩٦	التكلفة
١,٤٧١,٤٥٠	٧٢٦,١١٠	١٣٩,٦٠٠	٦٠٥,٧٤٠	الرصيد في بداية السنة
١٣,٦٢٦,٨١٠	٥,٣٦٩,٤٧٧	٨٩١,٠٩٧	٧,٣٦٦,٢٣٦	إضافات خلال السنة
٦,٠١٩,٠٨٤	١,٨٥٢,٩٢١	٤٦٤,٧٠٧	٣,٧٠١,٤٥٦	الرصيد في نهاية السنة
١,٩٣٩,٢٩٤	٢٥١,٢١٧	١٣٣,٧٣٣	١,٥٥٤,٣٤٤	الاستهلاك المترافق
٧,٩٥٨,٣٧٨	٢,١٠٤,١٣٨	٥٩٨,٤٤٠	٥,٢٥٥,٨٠٠	الرصيد في بداية السنة
٥,٦٦٨,٤٣٢	٣,٢٦٥,٣٣٩	٢٩٢,٦٥٧	٢,١١٠,٤٣٦	حمل على السنة
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣,٢٦٥,٣٣٩	٢٩٢,٦٥٧	٢,١١٠,٤٣٦	الرصيد في نهاية السنة

٨. مطالبات تحت التسوية

كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (ريال سعودي)		
الإجمالي	حصة معيدي التأمين	صافي
٤٤,٩٦٤,٧٧٥	(٧٨,٨٨٥,٣١٤)	١٢٣,٨٥٠,٠٨٩
٢,٢٤٢,٥٣٠	(٤,٣٤٥,١٣٦)	٦,٥٨٧,٦٦٦
٤٧,٢٠٧,٣٥٥	(٨٣,٢٣٠,٤٥٠)	١٣٠,٤٣٧,٧٥٥
كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (ريال سعودي)		
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي
٣١,٨٢٤,٨١١	(٤٧,٨٠١,٥٨٣)	٧٩,٦٢٦,٣٩٤
٦٠٩,٣٧٦	(١٢٩,٣٠٠)	٧٣٨,٦٧٦
٣٢,٤٣٤,١٨٧	(٤٧,٩٣٠,٨٨٣)	٨٠,٣٦٥,٠٧٠

التأمين العام
تأمين الحماية والإدخار
اجمالي المطالبات تحت التسوية

التأمين العام
تأمين الحماية والإدخار
اجمالي المطالبات تحت التسوية

شركة البانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٨. مطالبات تحت التسوية - تتمة

فيما يلي جدول لحركة المطالبات تحت التسوية :

٢٠١٠			٢٠١١			رصيد إفتتاحي
(ريال سعودي)	حصة معيدي	اجمالي	(ريال سعودي)	حصة معيدي	اجمالي	
صافي	التأمين	اجمالي	صافي	التأمين	اجمالي	
١١,٧٦٦,٦٢٣	(٢٩,٤٦٤,٨٣٤)	٤١,٢٣١,٤٥٧	٢٢,٢٩٤,٣٤٩	(٤٧,٩٣٠,٨٨٣)	٧٠,٢٢٥,٢٣٢	مطالبات مبلغ عنها
٤,٧٩٦,٠٠٠	-	٤,٧٩٦,٠٠٠	١٠,١٣٩,٨٣٨	-	١٠,١٣٩,٨٣٨	مطالبات غير مبلغ عنها
١٦,٥٦٢,٦٢٣	(٢٩,٤٦٤,٨٣٤)	٤٦,٠٢٧,٤٥٧	٣٢,٤٣٤,١٨٧	(٤٧,٩٣٠,٨٨٣)	٨٠,٣٦٥,٠٧٠	المحمل خلال السنة
١٣٤,٥٦٤,١٨١	(١٢٦,٩٢٠,٧٤٤)	٢٦١,٤٨٤,٩٢٥	٢٢١,٤١٣,٠٨٩	(٢٠٢,٧٩٤,٥٦٧)	٤٢٤,٢٠٧,٦٥٦	المدفوع خلال السنة
(١١٨,٦٩٢,٦١٧)	١٠٨,٤٥٤,٦٩٥	(٢٢٧,١٤٧,٣١٢)	(٢٠٦,٦٣٩,٩٧١)	١٦٧,٤٩٥,٠٠٠	(٣٧٤,١٣٤,٩٧١)	
٣٢,٤٣٤,١٨٧	(٤٧,٩٣٠,٨٨٣)	٨٠,٣٦٥,٠٧٠	٤٧,٢٠٧,٣٠٥	(٨٣,٢٣٠,٤٥٠)	١٣٠,٤٣٧,٧٥٥	كم في ٣١ ديسمبر
٢٢,٢٩٤,٣٤٩	(٤٧,٩٣٠,٨٨٣)	٧٠,٢٢٥,٢٣٢	٣٠,١٨٣,٥٨٤	(٨٣,٢٣٠,٤٥٠)	١١٣,٤١٤,٠٣٤	مطالبات مبلغ عنها
١٠,١٣٩,٨٣٨	-	١٠,١٣٩,٨٣٨	١٧,٠٢٣,٧٢١	-	١٧,٠٢٣,٧٢١	مطالبات غير مبلغ عنها
٣٢,٤٣٤,١٨٧	(٤٧,٩٣٠,٨٨٣)	٨٠,٣٦٥,٠٧٠	٤٧,٢٠٧,٣٠٥	(٨٣,٢٣٠,٤٥٠)	١٣٠,٤٣٧,٧٥٥	

٩. تكاليف إستحواذ وثائق موجلة

٢٠١٠	٢٠١١	الرصيد في بداية السنة
ريال سعودي	ريال سعودي	
٥,٠١١,٧١٣	١٢,٧١٦,٩٣٥	المحمل خلال السنة
٣٢,٦٦٨,١٢٠	٤١,٤٩٦,١٠٦	الإطفاءات للسنة
(٢٤,٩٦٢,٨٩٨)	(٣٩,٩٩١,١٨٥)	الرصيد في نهاية السنة
١٢,٧١٦,٩٣٥	١٤,٢٢١,٨٥٦	

١٠. استثمارات مرتبطة بوحدات

فيما يلي يمثل القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر للإستثمارات المرتبطة بوحدات مع عقود كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	صناديق محلية
ريال سعودي	ريال سعودي	
٤١٣,٧٤٧,١٢٢	٤٥٨,٣٨٩,٨٣٦	صناديق أجنبية
١١,٧٤٢,٨٥٣	١٢,٧٥٦,٨٤٨	
٤٢٥,٤٨٩,٩٨٥	٤٧١,١٤٦,٦٨٤	

شركة البانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٠. إستثمارات مرتبطة بوحدات - تتمة

وفيما يلي القيمة العادلة للصناديق:

كمـا في ٣١ ديسـبر ٢٠١٠ ريـال سـعـودـي	كمـا في ٣١ ديسـبر ٢٠١١ ريـال سـعـودـي	
٧٠,٠٠٦,٢٨٩	١٠٦,٧٠٧,٦٠٧	صندوق البدر (ريـال سـعـودـي)
٨,٥٦٣,٨٣٣	١٣,٣٠٧,٣٢٤	صندوق أسهم الصفا
١,٨٧٥,٩٣٨	٢,١٦١,٠٤١	صندوق أسهم دول تعاون الخليج الدانه
٤,٧١١,٧٩٣	٦,٠٤٩,٢٦٧	صندوق البدر (دولـار إمـريـكي)
٢,٠٣٤,٩٩٠	٢,٠٨٥,٥٣٠	صندوق النقاء للنمو الآسيوي (دولـار إمـريـكي)
٤,٩٩٦,٠٧٠	٤,٦٢٢,٠٥١	صندوق أسهم الفرسان (دولـار إمـريـكي)
٦٢٠,٤٢١	١,٨٣١,٩٩٦	صندوق سوق المال (ريـال سـعـودـي)
٤٠١,٩٩٢	١,٣٣٧,٤١٨	صندوق الاستثمار السعودي
٢٦٤,٢٧٦,٥٠٦	٦٣,٧٢٠,٥٦٩	الـغـدـ / الأـنـجـالـ منـخـضـ الـخـطـورـةـ
٦٨,٠٠٢,١٥٣	٢٦٩,٣٢٣,٨٨١	الـغـدـ / الأـجـالـ مـراـبـحةـ
٤٢٥,٤٨٩,٩٨٥	٤٧١,١٤٦,٦٨٤	

وتستخدم الشركة المستوى ١ من التسلسل الهرمي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية التي هي القيمة المتداولة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة دون تعديل أو إعادة تسعير.

١١. مدفوعات مقدماً و موجودات أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
(ريـال سـعـودـي)	(ريـال سـعـودـي)	
عمـلـياتـ التـأـمـينـ	عمـلـياتـ المـسـاهـمـينـ	
- ١,٥٠٥,٢٥٩	- ١,٤٣٠,٠١٠	إيجار مدفوع مقدم
- ٥٧٥,٧٥٣	- ٤٢٩,٦٩٢	تكاليف خطة حافز مؤجلة (إيضاح ٢٤)
- ٧,٧١٠	- ٤,٦٢٠	دفعات مقدمة للموظفين
١,١٤٣,٠٨٤	- ٧٩٦,٧٧٤	عمولات مستحقة
١,١٦٠	١,١٦٠	موجودات أخرى
٤٨٦,٩٤١	١٩٦,٤٠٣	
١,١٤٤,٢٤٤	٢,٥٧٥,٦٦٣	
	٧٩٧,٩٣٤	
	٢,٠٦٠,٧٢٥	

شركة البانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٢. أقساط تأمين مستحقة ، صافي

فيما يلي تحليلًا بأعمار الأقساط المستحقة التي لم تخضع قيمتها:

**٢٠١١
ريال سعودي**

متاخرة السداد ومنخفضة القيمة		متاخرة السداد ولم تخفض قيمتها			
أقل من ٩٠ يوم	أكثر من ١٨٠ يوم	أقل من ٩٠ يوم	إلى ٩٠ يوم	غير متاخرة السداد ولم تخفض قيمتها	الإجمالي
٤٢,٧٢٢,٠٠٣	٥٤,٢٠٧,١٩٨	٦٠,١٢٠,٥٦٩	-	١٥٧,٠٤٩,٧٧٠	أقساط تأمين مستحقة
(٢١,٨٦٦,٤٧٤)	(٨,٢٤٥,٨٠٢)	-	-	(٣٠,١١٢,٢٧٦)	مخصص أقساط مشكوك في تحصيلها
٢٠,٨٥٥,٥٢٩	٤٥,٩٦١,٣٩٦	٦٠,١٢٠,٥٦٩	-	١٢٦,٩٣٧,٤٩٤	أقساط تأمين مستحقة، صافي

**٢٠١٠
ريال سعودي**

متاخرة السداد ولم تخفض قيمتها		متاخرة السداد ولم تخفض قيمتها			
أقل من ٩٠ يوم	أكثر من ١٨٠ يوم	أقل من ٩٠ يوم	إلى ٩٠ يوم	غير متاخرة السداد ولم تخفض قيمتها	الإجمالي
٤٠,٤٦٩,٦٣٥	٤٥,٦٨٨,٦٨١	٥٩,٥٨٧,١٨١	١٨,٠٧٦,٥١٤	١٦٣,٨٢٢,١١١	أقساط تأمين مستحقة
(١٩,١٢٧,٦٤٧)	(٧,٤٩٨,٦٠٥)	-	-	(٢٦,٦٢٦,٢٥٢)	مخصص أقساط مشكوك في تحصيلها
٢١,٣٤١,٩٨٨	٣٨,١٩٠,٠٧٦	٥٩,٥٨٧,١٨١	١٨,٠٧٦,٥١٤	١٣٧,١٩٥,٧٥٩	أقساط تأمين مستحقة، صافي

تقوم الشركة بتصنيف الأرصدة كـ "متاخرة السداد وإنخفضت قيمتها" وذلك على أساس تعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي. أقساط التأمين المستحقة التي لم تخفض قيمتها تكون متوقعة على أساس الخبرة السابقة، يتوقع تحصيل كافة أقساط التأمين المستحقة التي لم تخفض قيمتها. تتمثل سياسة الشركة في عدم الحصول على ضمانات مقابل أقساط التأمين المستحقة، وبالتالي فإن معظمها غير مضمون.

فيما يلي الحركة التي تمت على مخصص الأقساط المشكوك في تحصيلها:

**٢٠١٠
ريال سعودي**

**٢٠١١
ريال سعودي**

١٩,٨٩٧,٠٩٣	٢٦,٦٢٦,٢٥٢
٦,٧٢٩,١٥٩	٣,٤٨٦,٠٢٤
٢٦,٦٢٦,٢٥٢	٣٠,١١٢,٢٧٦

الرصيد في بداية السنة

المحمل على السنة

الرصيد في نهاية السنة

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٣. النقدية وشبه النقدية

٢٠١٠ ريال سعودي	٢٠١١ ريال سعودي	
٣٩,٥٨٢	١٤٢,١٢٣	عمليات التأمين
٢,٦١٦,٠٩١	٦١,٧٥٨,٨٦٧	النقد في الصندوق
<u>٢,٦٥٥,٦٧٣</u>	<u>٦١,٩٠٠,٩٩٠</u>	النقد لدى البنك
٣٩,٦٤٢,٠٤٧	١٢,٦٧٠,٢٧٥	عمليات المساهمين
<u>٣٩,٦٤٢,٠٤٧</u>	<u>١٢,٦٧٠,٢٧٥</u>	النقد لدى البنك

إن المبالغ المدرجة المفصح عنها أعلاه تقارب القيمة العادلة في قائمة المركز المالي.

٤. الوديعة نظامية

طبقاً لأنظمة التأمين المتتبعة في المملكة العربية السعودية، قامت الشركة بإيداع ١٠% من رأس مالها المدفوع والبالغ ٢٠٠٠٠٠٠٠ ريال سعودي لدى بنك تم تحديده من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، وتتضمن الوديعة العائد المستحق عليها وهو مطابق للسنة السابقة البالغ ٧٦,٠٢٥ ريال سعودي (٢٠١٠). إن هذه الوديعة النظامية غير قابلة للسحب بدون موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي. يتم الاحتفاظ بهذه الوديعة النظامية لدى البنك السعودي الفرنسي، مساهم في الشركة.

٥. الإستثمارات

تم تصنيف الإستثمارات كما يلي:

كمـا في ٣١ ديسـمبر ٢٠١٠ ريـال سـعـودـي	كمـا في ٣١ ديسـمبر ٢٠١١ ريـال سـعـودـي		متـاحـة لـبـيع
٩٧,٩٩٣,٨٢٨	١٢٧,١٥,٥١٨	(أ)	- إستثمارات مدرجة
٣,٢٢٣,٠٧٨	٣,٢٢٣,٠٧٨	(ب)	- إستثمارات غير مدرجة
<u>١٠١,٢١٦,٩٠٦</u>	<u>١٣٠,٢٣٨,٥٩٦</u>		

شركةاليانزال سعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوانين المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٥. إستثمارات - تتمة

فيما يلي الصنيف الإنثمي للاستثمارات المتاحة للبيع:

جودة الإنثمان	وكيل التصنيف الإنثمي	الأداة المالية	٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١١ ديسمبر ٣١
جودة عالية جدا			٦,٠١٢,٥٠٠	٣٤,٧٢٠,٣١٣
AA - AA	ستاندرد أند بور / موديز	سندات / صكوك		
جودة عالية			٢٦,٤٧٢,٠٤٥	٢٦,٤٥٦,٢٥٠
A+	ستاندرد أند بور	صكوك		
جودة مرضية			١٠,٣٠٢,٠٠٠	١٠,١٠٠,٠٠٠
A-	ستاندرد أند بور	صكوك		
غير قابلة للتصنيف		صناديق استثمار	٥٥,٢٠٧,٢٨٣	٥٥,٧٣٨,٩٥٥
غير مطبقة				

جودة عالية جدا: الرسملة، الأرباح، القوة المالية، الإدارة ، السمعة الجيدة في السوق وقدرة ممتازة على السداد.

جودة عالية: الرسملة ، الأرباح، القوة المالية، الإدارة ، السمعة جيدة في السوق وقدرة جيدة على السداد.

جودة مرضية: تتطلب مراقبة منتظمة بسبب عوامل المخاطر المالية. القدرة على السداد لا يزال في مستوى مرضي.

(أ) متاحة للبيع - إستثمارات مدرجة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
ريل سعودي

أرباح (خسائر)	غير محققة	القيمة السوقية	التكلفة	
٤٥٠,٠٠٠		٢٢,٤٥٦,٢٥٠	٢٣,٠٠٦,٢٥٠	سندات البنك السعودي الفرنسي بالدولار الأمريكي
-		٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	صكوك بنك الجزيرة
٣٣٨,٤٣٨		٢٠,٣٣٨,٤٣٨	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	صندوق البضائع بالريال السعودي (مدار من قبل الراجحي)
٩٦,٣٩٧		١٥,٠٩٦,٣٩٧	١٥,٠٠٠,٠٠٠	صندوق أسواق المال بالريال السعودي (مدار من قبل كام السعودي الفرنسي)
٣٠٤,١٢٠		٢٠,٣٠٤,١٢٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	صندوق تجاري بالريال السعودي (مدار من قبل الخليجية الاستثمارية)
(٧٥٠)		١٠,١٠٠,٠٠٠	١٠,١٠٠,٧٥٠	صكوك مجموعة بن لادن السعودية
٥٩,٠٦٣		١٢,٣٨٩,٠٦٣	١٢,٣٣٠,٠٠٠	سندات طاقة أبو ظبي الوطنية
(٤٠٥,٨٧٧)		١١,٣٠٦,٢٥٠	١١,٧١٢,١٢٧	سندات شركة الإستثمارات البترولية الدولية
٤٦,٤٨٧		٦,٠٢٥,٠٠٠	٥,٩٧٨,٥١٣	صكوك الشركة السعودية للكهرباء
٣٧,٥٠٠		٣,٠٠٠,٠٠٠	٢,٩٦٢,٥٠٠	صكوك سابك
٩٢٥,٣٧٨		١٢٧,٠١٥,٥١٨	١٢٦,٠٩٠,١٤٠	

شركة البانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٥-الاستثمارات - تتمة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
ريل سعودي

أرباح (خسائر) غير المحققة	القيمة السوقية	التكلفة
٦١٥,٧٩٥	٢٣,٦٢٢,٠٤٥	٢٣,٠٠٦,٢٥٠
١١٨,٠٩٤	٢٠,١١٨,٠٩٤	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
٣٢,١٧٣	١٥,٠٣٢,١٧٣	١٥,٠٠٠,٠٠٠
٥٧,٠١٦	٢٠,٠٥٧,٠١٦	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
٢٠١,٢٥٠	١٠,٣٠٢,٠٠٠	١٠,١٠٠,٧٥٠
٣٣,٩٨٧	٦,٠١٢,٥٠٠	٥,٩٧٨,٥١٣
(١١٢,٥٠٠)	٢,٨٥٠,٠٠٠	٢,٩٦٢,٥٠٠
٩٤٥,٨١٥	٩٧,٩٩٣,٨٢٨	٩٧,٠٤٨,٠١٣

فيما يلي الحركة المتعلقة للاستثمارات المدرجة والمتحدة للبيع:

٢٠١٠

ريل سعودي

٢٠١١

ريل سعودي

٨,٧٩٨,٥١٣	٩٧,٩٩٣,٨٢٨	الرصيد في بداية السنة
٨٨,١٠٧,٠٠٠	٢٩,٠٤٢,١٢٧	شراء خلال السنة
١,٠٨٨,٣١٥	(٢٠,٤٣٧)	صافي التغير في القيمة العادلة
٩٧,٩٩٣,٨٢٨	١٢٧,٠١٥,٥١٨	الرصيد في نهاية السنة

وتستخدم الشركة المستوى ١ التسلسل الهرمي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة في الأسواق المالية النشطة لأدوات مالية مماثلة دون تعديل أو إعادة تسعير.

ب) متحدة للبيع - استثمارات غير مدرجة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ريل سعودي	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ريل سعودي
٢,٤٢٣,٠٧٨	٢,٤٢٣,٠٧٨
٨٠٠,٠٠٠	٨٠٠,٠٠٠
٣,٢٢٣,٠٧٨	٣,٢٢٣,٠٧٨

شركة نجم لخدمات التأمين
نكست كبر السعودية

شركة البانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٥- الإستثمارات - تتمة

ب) متاحة للبيع - إستثمارات غير مردجة (تتمة)

لعدم توفير القيمة السوقية للإستثمارات غير المردجة أعلاه، تم إدراج هذه الإستثمارات على أساس التكلفة ويتم مراجعة الإنخفاض في القيمة العادلة من قبل الإداره.

١٦. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

فيما يلي تفاصيل المعاملات الرئيسية مع الجهات ذات العلاقة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وأرصدة الجهات المنسبة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

أطراف ذات علاقة	طبيعة المعاملة	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ريال سعودي	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ريال سعودي
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	أقساط التأمين المكتتبة	١٢,٧٧٧,٨٨٠	١٧,٣٤١,٦١٧
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	أقساط إعادة التأمين الصادرة	٢٢,٤٤٠,٤٤٠	٣٩,٤٩٧,٣٠٤
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	إجمالي المطالبات المدفوعة	٧,١٢٤,٠٠٥	١١,٦٠٩,٠٢٣
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	حصة مدير التأمين من المطالبات المدفوعة	٢,٩٠٣,٠٨٨	٥,٧٩٥,٦٧٠
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	مصاريف عمولات	٣٢٦,٦٦٨	٤,٧٣٢,١٢١
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	دخل عمولات	٢,٦٣٢,٨٤٨	١,٧٥٦,٤٧٠
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	مصاريف أخرى	١,٠٩٢,٢٦٣	-
كبار موظفي الإدارة	رسوم مساعدة فنية	-	٩٢١,١٨٢
أعضاء مجلس الإدارة	أتعاب ادارة مطالبات	٥,٩٨٠,٩٦٣	٦,٨٥٥,٧٣٦
	مكافأة ومصاريف متعلقة بها	٢٤١,٩٩٨	١٥٠,٠٠٢
	مصاريف أتعاب		

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٦. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة - تتمة

كبار موظفي الإدارة هم الأشخاص الذين لديهم الصلاحية والمسؤولية للقيام بأعمال التخطيط، والتوجيه، والإشراف على نشاطات الشركة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، ويتكونون من كبار المدراء التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي، نائب الرئيس التنفيذي، المدير المالي التنفيذي للشركة ، مدير إدارة الموارد البشرية، مدير إدارة المبيعات و مدير إدارة التحقيق الداخلي . تدار بعض الإستثمارات المتاحة للبيع الهامة من قبل شركة حليفة (شركة كام السعودي الفرنسي).

إن المعاملات الهامة أعلاه مع الشركة الحليفة أدرجت ضمن الأرصدة التالية كما في تاريخ المركز المالي:

كما في

٢٠١٠ ٣١ ديسمبر ٢٠١١

ريال سعودي

كما في

٢٠١١ ٣١ ديسمبر

ريال سعودي

شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	- مصاريف مستحقة	١,٠٥٠,١١٣	١,٠٥١,٤٥٠
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	- أقساط تأمين مستحقة، صافي	١,٨٠٧,٢٥٤	٨,٨٢٤,٧٥٢
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	- ذمم معيدي التأمين دائنة، صافي	٢٧,١٩٦,٨٩٦	٣٥,٢٦٠,٤٥١
شركات تحت السيطرة، تحت سيطرة مشتركة أو تأثير جوهري لأطراف ذات علاقة	- مطالبات تحت التسوية	٢٠٩,٨٤٠	٥,٠٥٩,٢٧٤

تشمل الأطراف ذات العلاقة الجهات التالية: (اليانز س.ن.أ، اليانز مينا هولدينج - برمودا، اليانز تحويل المخاطر أي جي دبي، أي جي اف العالمية، شركة اليانز العالمية المتخصصة، اليانز ورلد وايد كير، اليانز المخاطر العالمية الولايات المتحدة الأمريكية، اليانز بلجيكا، يولر هيرمس، اليانز س.إ زبورخ، اليانز هونج كونج، اليانز المخاطر العالمية هولندا، اليانز سنغافورة، اليانز نيوزيلندا، شركة اليانز لبيع منتجات التأمين، البنك السعودي الفرنسي، سوفينيكو السعودي الفرنسي ، نكست كير السعودية، كايلون السعودية الفرنسي، وشركة إن سعودي للتأمين (ش.م.ب.م).

٧. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

الرصيد في بداية السنة	٢٠١١	٢٠١٠	المحمل للسنة
	ريال سعودي	ريال سعودي	
الرصيد في نهاية السنة	٤,٢٥٣,٠٧٣	١,٧٣٢,٥٦٠	٤,٢٥٣,٠٧٣
		٢,٥٢٠,٥١٣	١,٧٧٦,٤٣٧
		٤,٢٥٣,٠٧٣	٦,٠٢٩,٥١٠

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٨. أقساط تأمين غير مكتسبة

٢٠١٠ ريال سعودي	٢٠١١ ريال سعودي	
٤٨,٩٩٧,٦٨٢	٦٢,٤٤٩,٢٩٧	الرصيد في بداية السنة
٢٤٦,٦٨٧,١٧٢	٣٥٨,٦٢٢,٠٣١	صافي الأقساط المكتسبة خلال السنة
<u>(٢٢٣,٢٣٥,٥٥٧)</u>	<u>(٣٥٤,٦٧٠,٧٥٢)</u>	صافي الأقساط المكتسبة خلال السنة
٦٢,٤٤٩,٢٩٧	٦٦,٤٠٠,٥٧٦	يضاف: حصة مدير التأمين من أقساط غير مكتسبة
<u>١١٥,٣٢٤,٥٢٣</u>	<u>١٢٥,٢٥٨,٠٩٧</u>	الرصيد في نهاية السنة
<u>١٧٧,٧٧٣,٨٢٠</u>	<u>١٩١,٦٥٨,٦٧٣</u>	

١٩. الاحتياطي الحسابي

٢٠١٠ ريال سعودي	٢٠١١ ريال سعودي	
٣٣,٨٣٣,٧٤٢	٤٢٦,٣٠١,٩٤٤	الرصيد في بداية السنة
<u>٣٦٤,٩٢١,٧٩٩</u>	<u>-</u>	المحول من محفظة تأمين البنكية (إيضاح ٢)
<u>٣٩٨,٧٥٥,٥٤١</u>	<u>٤٢٦,٣٠١,٩٤٤</u>	الفائض الموزع خلال السنة
٧٦٣,٤٤٠	٨٠٤,٤٥٦	التغير في الاحتياطي خلال السنة
<u>٢٦,٧٨٢,٩٤٣</u>	<u>٤٥,٤٩٠,٥٥٢</u>	الرصيد في نهاية السنة
<u>٤٢٦,٣٠١,٩٤٤</u>	<u>٤٧٢,٥٩٦,٩٣٢</u>	

٢٠. دخل عمولات غير مكتسبة

٢٠١٠ ريال سعودي	٢٠١١ ريال سعودي	
١,٧٣١,٨٦٣	١١,٠٣٧,٦٣١	الرصيد في بداية السنة
٢٢,٠٢٤,٧٤٢	٣٠,٢١٣,١٨٥	المستلمة خلال السنة
<u>(١٢,٧١٨,٩٧٤)</u>	<u>(٢٦,١٥٤,١٣٠)</u>	المكتسبة خلال السنة
<u>١١,٠٣٧,٦٣١</u>	<u>١٥,٠٩٦,٦٨٦</u>	الرصيد في نهاية السنة

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢١. مصاريف مستحقة و مطلوبات أخرى

٢٠٠١٠	٢٠٠١١	
عمليات التأمين (ريال سعودي)	عمليات المساهمين (ريال سعودي)	
عمليات المساهمين	عمليات التأمين	
-	٤٠٩,٤٥٢	ضرائب إستقطاع
-	٤,٨٥٤,١٦٩	مكافآت مستحقة
-	٢٣٦,٧٧٢	أتعاب إستشارية
-	١,٦٩٢,٨١٣	أتعاب نظامية
-	٣٦٤,٦٥٩	أتعاب فحص وأشراف
-	-	مطالبات مستحقة
١١٧,٣٢٦	١٦٥,١٩٩	أخرى
١١٧,٣٢٦	٧,٨٢٣,٠٦٤	
	١١٦,٠٢٥	٦٩,٢٢٩
	١١٦,٠٢٥	٢٤,٩١٨,٣٨٣

٢٢. الزكاة و ضريبة الدخل

٢٠٠١٠	٢٠٠١١	
ريال سعودي	ريال سعودي	
١٤٣,٤٢٢	١,٥٢٦,٢١٨	مخصص الزكاة
-	٢٩٨,٢٣٥	مخصص ضريبة الدخل
١٤٣,٤٢٢	١,٩١١,٧٥٣	الزكاة وضريبة الدخل

أ) الزكاة

تم احتساب مخصص السنة الحالية وفقاً للأساس التالي:

٢٠٠١٠	٢٠٠١١	
ريال سعودي	ريال سعودي	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال
(٥٥,٣٥٠,٥٨٧)	(٣٨,٣٢٢,٧٤٦)	الاحتياطيات ومخصصات إفتتاحية
(٢٥,٨٧٦,٤٩٧)	(٢٤,٥٥٤,٨٥٦)	الرصيد الخاتمي للموجودات طويلة الأجل
١٨,٧٧٢,٩١٦	١٣٧,١٢٢,٣٩٨	ربح / (خسارة) السنة الخاضع للزكاة
(٥,٦٣٨,٤٩١)	٢,٦٤٧,٥٨٢	الوعاء الزكوي
١٣,١٣٤,٤٢٥	١٣٩,٧٦٩,٩٨٠	حصة المساهمين السعوديين (%) ٤٣.٦٧٨
٥,٧٣٦,٨٥٥	٦١,٠٤٨,٧٣٢	الزكاة للفترة بواقع ٢٥٪ على حصة المساهمين السعوديين
١٤٣,٤٢٢	١,٥٢٦,٢١٨	

نشأت الفروقات بين النتائج المالية والزكوية بصورة أساسية نتيجة للمخصصات غير المسموح بها عند احتساب الدخل الخاضع للزكاة.

شركةاليانزال سعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٢. الزكاة وضريبة الدخل - تتمة

ب) الموقف الزكوي والضريبي

تم احتساب مخصص السنة الحالية وفقاً للأساس التالي:

٢٠١٠ ريل سعودي	٢٠١١ ريل سعودي	
-	١,٥٥٦,٦٣٧	صافي دخل السنة
-	١٩٧,٠٣٥	تعديل الاستهلاك
-	١,٧٧٦,٤٣٧	تعديل مخصص مكافأة نهاية الخدمة
-	(٨٨٢,٥٢٧)	تعديل الخسائر المتراكمة
-	٢,٦٤٧,٥٨٢	الدخل الخاضع للضريبة
-	١,٤٩١,١٧١	حصة المساهمين غير السعوديين (%)٥٦.٣٢٢
-	٢٩٨,٢٣٥	مخصص الضريبة (%)٢٠

ج) الحركة في مخصص الزكاة خلال السنة فيما يلي:

٢٠١٠ ريل سعودي	٢٠١١ ريل سعودي	
٤٩١,٧٣٢	١٤٣,٤٢٢	الرصيد الافتتاحي لمخصص الزكاة
١٤٣,٤٢٢	١,٩١١,٧٥٣	المحمل خلال السنة
(٢٩٣,١٦٩)	-	مخصص الزكاة الفائضة للسنة السابقة
(١٩٨,٥٦٣)	(٢٣٠,٧٢٢)	المدفوع خلال السنة
١٤٣,٤٢٢	١,٨٢٤,٤٥٣	الرصيد الختامي لمخصص الزكاة

ه) الموقف الزكوي والضريبي

قدمت الشركة إقراراتها الزكوية والضريبية إلى مصلحة الزكاة والدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. إن الشركة في صدد تقديم الإقرارات الزكوية و الضريبية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ إلى مصلحة الزكاة والدخل.

٢٣. رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر من ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريل سعودي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، ويتكون من ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم، بقيمةأسمية قدرها ١٠ ريل سعودي للسهم الواحد.

يتم تصنيف الأسهم العادية حقوق ملكية. يتم إثبات التكاليف المباشرة لإصدار الأسهم العادية وأسهم حقوق كتخفيض من حقوق الملكية.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٣. رأس المال - تتمة

أ) في ديسمبر ٢٠٠٨ ، قام مجلس الإدارة بتوصية لزيادة رأس المال بمبلغ ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي وذلك بإصدار أسهم حقوق، و الذي أيضا تم الموافقة عليها من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي و تخضع تلك لموافقة الجهات التنظيمية. في ١٨ يناير ٢٠١٠، قام مجلس الإدارة بتوصية مرة أخرى لزيادة رأس المال بمبلغ ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي وذلك بإصدار أسهم حقوق بمبلغ ١٢٥,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي. تم الموافقة على إصدار أسهم الحقوق من قبل هيئة سوق المال بتاريخ ١ مارس ٢٠١٠.

في الاجتماع الذي عقد في ٣ أبريل ٢٠١٠، تم الموافقة من قبل المساهمين على إصدار أسهم حقوق بمبلغ ١٢٥,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي من خلال إصدار ١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة قدرها ١٢.٥ ريال سعودي للسهم الواحد (١٠ ريال سعودي قيمة اسمية و ٢.٥ ريال سعودي علاوة إصدار) وقد بدأت فترة الإكتتاب في ١٠ أبريل ٢٠١٠ والتي انتهت في ١٩ أبريل ٢٠١٠.

ب) بعد الإستكمال الناجح لإصدار أسهم الحقوق ، قامت الشركة بتعديل مبلغ ٢,٢٨٩ مليون ريال سعودي التي تمثل تكفة زيادة حقوق الملكية مقابل حساب إصدار علاوة الإصدار. وهذا التعديل يتضمن ١,٦٣٣ مليون ريال سعودي كان قد تم إثباته في قائمة عمليات المساهمين الأولية للربع الأول من عام ٢٠١٠ .

٤. البرنامج التحفيزي للاشتراك في الأسهم

إن كبار موظفي الإدارة بالشركة مؤهلون للاشتراك في برنامج الأسمهم العالمية التابع لمجموعة اليانز، أحد كبار المساهمين بالشركة. يتكون البرنامج من: حقوق زيادة الأسهم، و وحدات أسهم مقيدة. وشرط مسبق للاشتراك في هذه البرامج التحفيزية للأسمهم المسددة نقداً، سيمنح كبار موظفي الإدارة الشركة (الموظفون المؤهلون) عدد معين من حقوق زيادة الأسهم ووحدات الأسهم المقيدة وذلك في حالة بقاء الموظفين المؤهلون في العمل لدى مجموعة اليانز عند تاريخ ممارسة هذا الحق. فيما يلي تفاصيل إضافية حول هذه البرامج:

التفاصيل	النحو	النحو	النحو	النحو	النحو
تاريخ المنح	٢٠٠٩ مارس ١٢	٢٠١٠ مارس ١١	٢٠٠٩ مارس ١٢	٢٠١٠ مارس ١١	٢٠٠٩ مارس ١٢
مدة البرنامج	٤ سنوات	٥ سنوات	٤ سنوات	٥ سنوات	٤ سنوات
فتره الإستحقاق	٤ سنوات				
فتره / تاريخ الممارسة	٢٠١٤ مارس ١٠	٢٠١٤ مارس ١١	٢٠١٥ مارس ١٠	٢٠١٤ مارس ١١	٢٠١٣ مارس ١١
طريقة السداد	نقداً	نقداً	نقداً	نقداً	نقداً

تقاس الالتزامات بموجب البرامج أعلاه بالقيمة العادلة كما في تاريخ قائمة المركز المالي وذلك على أساس بيانات الأسعار المقدمة من مجموعة اليانز. يتم إثبات القيمة العادلة المحددة لهذه الالتزامات في قائمة نتائج عمليات التأمين على مدى فتره الإستحقاق ولحين سداد الإلتزام. تقوم الشركة بإعادة قياس القيمة العادلة بتاريخ إعداد القوائم المالية أو تاريخ التسوية، وتدرج التغيرات في قائمة عمليات المساهمين للفترة. وقد تم تغطية أية تغيرات مستقبلية منذ تاريخ منح الخيار في القيمة العادلة لبرنامج حقوق زيادة الأسهم وبرنامج وحدات الأسهم المقيدة في المبالغ النهائية لدى مجموعة اليانز، وبالتالي تم تحديد / وضع حد أعلى للالتزام الخاص بالشركة. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، تم المشاركة بمبلغ ٩٣٣,١٧٧ ريال سعودي في برنامج الأسهم العالمية (٢٠١٠: ٥٥٤,٠٠٦ ريال سعودي).

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٥. الاحتياطي النظامي

طبقاً للنظام الأساسي، يجب على الشركة أن تحول ٢٠% من صافي دخل السنة إلى الاحتياطي النظامي حتى يساوي الاحتياطي رأس المال. ونظراً للخسائر المتراكمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ لم تقم الشركة بتحويل أي مبلغ إلى الاحتياطي النظامي.

٢٦. صافي الأقساط المكتسبة والمكتسبة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
(ريال سعودي)

الإجمالي	حصة معيدي التأمين	صافي
٥١٠,٨٠١,١٤٥	(٣١٥,٦٢١,٩٤٤)	١٩٥,١٧٩,٢٠١
١٧٢,٨٨٩,٥٤٨	(٩,٤٤٦,٧١٨)	١٦٣,٤٤٢,٨٣٠
٦٨٣,٦٩٠,٦٩٣	(٣٢٥,٠٦٨,٦٦٢)	٣٥٨,٦٢٢,٠٣١
(١٣,٨٨٤,٨٥٣)	٩,٩٣٣,٥٧٤	(٣,٩٥١,٢٧٩)
٦٦٩,٨٠٥,٨٤٠	(٣١٥,١٣٥,٠٨٨)	٣٥٤,٦٧٠,٧٥٢

التأمين العام

تأمين الحماية والإدخار

الأقساط المكتسبة

احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة

الأقساط المكتسبة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
(ريال سعودي)

الإجمالي	حصة معيدي التأمين	صافي
٤٦٨,٦٩٤,٥٣٦	(٢٧٢,٧٢٥,٦٧٩)	١٩٥,٩٦٨,٨٥٧
٥٤,٧١٩,٥٨٦	(٤,٠٠١,٢٧١)	٥٠,٧١٨,٣١٥
٥٢٣,٤١٤,١٢٢	(٢٧٦,٧٢٦,٩٥٠)	٢٤٦,٦٨٧,١٧٢
(٢١,٦١٧,٩٥٠)	٨,١٦٦,٣٣٥	(١٣,٤٥١,٦١٥)
٥٠١,٧٩٦,١٧٢	(٢٦٨,٥٦٠,٦١٥)	٢٣٣,٢٣٥,٥٥٧

التأمين العام

تأمين الحماية والإدخار

الأقساط المكتسبة

احتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة

الأقساط المكتسبة

شركة البانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٧. مصاريف عمومية و إدارية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

(ريال سعودي)

عمليات التأمين	عمليات المساهمين
٤٥١,٨٧٢	٤٤,٧٨٦,٧١١
-	٦,٧٢٩,١٥٩
-	١,٩٣٩,٢٩٤
-	٢,٩٤٤,٠٨٨
-	٢,٢٩١,٤٩٨
-	١,٦٩٧,٩١٠
-	١,٣٦٩,٧٨٦
-	٦٧٨,٥٢١
-	٢٢٦,٢٣٥
-	٧٣٧,٨٧١
٤٨,٤٠٠	١٩٣,٥٩٨
-	٥٥٤,٠٠٦
٥٥,٧٠٠	٤,٠٠٨,٠٦٨
٥٥٥,٩٧٢	٦٨,١٥٦,٧٤٥

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(ريال سعودي)

عمليات التأمين	عمليات المساهمين
٢٢٣,٦٩٢	٤٩,٥٤٨,٢٨٣
-	٣,٤٨٩,٧١٥
-	١,٧٢٤,٢٩٩
-	٢,٩٤١,٥٥٨
-	٢,٦١٠,٥٦٩
-	٢,٣٠١,٤٦٢
-	١,٨٩٦,٨٠٩
-	٥٠٧,٠٠٠
-	٢٩٤,٤٨٦
-	١١٤,١٤٠
٥٧,٥٢٥	٩٢,٤٧٧
-	٩٣٣,١٧٨
-	٥,٦٦٣,٧١٩
٢٩١,٢١٧	٧٢,١١٧,٦٩٤

تكاليف موظفين

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

استهلاك (إيضاح ٧)

إيجار

إصلاح و صيانة

أتعاب استشارية

بريد و هاتف

دعالية و إعلان

سفر و إنتقالات

صيانة برامج

مصاريف مجلس الإدارة

تكاليف برامج تحفيزية (إيضاح ٢٧)

أخرى

٢٨. إدارة المخاطر

إستراتيجية إدارة المخاطر

إن الشركة لديها إستراتيجية شاملة لإدارة المخاطر لفهم وإدارة أنواع المخاطر الناجمة عن عملياتها التجارية الأساسية.

إن الإستراتيجية تأخذ بعين الإعتبار أثر ظروف السوق والخبرات المتاحة بشأن الأخطار الكامنة التي قد تواجه الشركة.

إن الإستراتيجية هي ليست مقتصرة على الأخطار المرتبطة بقطاع واحد من الأعمال ولكنها متعددة لتشمل جميع القطاعات الأخرى.

يقوم مجلس الإدارة والإدارة العليا للشركة بشكل دوري بمراجعة وتحديث إستراتيجية إدارة المخاطر مع مراعاة التطورات الداخلية و الخارجية للشركة.

هيكل إدارة المخاطر

تم تأسيس هيكل تنظيمي محكم داخل الشركة لتحديد و متابعة و تقييم و مراقبة المخاطر.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٨. إدارة المخاطر - تتمة

فيما يلي نلخص المخاطر التي تواجهها الشركة وطريقة مواجهة هذه المخاطر من قبل الإدارة:

(أ) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة من فشل في النظام أو الرقابة، الإخلال والأخطاء البشرية، والتي يمكن أن تنتج عنها خسارة مالية وقدان للسمعة، وعواقب تنظيمية وقانونية. تقوم الشركة بإدارة مخاطر العمليات من خلال الضوابط المناسبة، وفصل المهام والمراقبة الداخلية ومتضمنة التدقير الداخلي والإلتزام.

(ب) مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة الصعوبات التي تواجهها الشركة في توفير الأموال اللازمة لوفاء بالتعهدات المتعلقة بالتزاماتها المالية. يتم مراقبة متطلبات السيولة بشكل دوري ، وتقوم الإدارة بالتأكد من توفر السيولة الكافية لوفاء بالتزاماتها حال نشوئها .

محفظة الاستحقاقات

يلخص الجدول أدناه تاريخ إستحقاق الموجودات المالية والمطلوبات المالية للشركة وذلك على أساس الالتزامات المتوقعة المتبقية، شاملة أقساط التأمين المستحقة. يتم تحديد مطلوبات عقود التأمين، وموجودات إعادة التأمين، ومحفظة الإستحقاق، على أساس الزمن المقدر لصافي التدفقات النقدية الصادرة من مطلوبات التأمين التي تم إثباتها. وقد تم استبعاد أقساط التأمين غير المكتسبة، وحصة معيدي التأمين من أقساط التأمين غير المكتسبة من التحليل لأنها ليست بالتزامات تعاقدية. يتم اعتبار الدفعات التي تتطلب إخطار إذا كانت الإخطارات تتطلب تقديمها فوراً.

الإجمالي	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (ريل سعودي)	تاريخ إستحقاق			
		غير محدد	حتى سنة واحدة	٥-٢ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
٣,٨٤٧,٩٠٩	-	-	-	٣,٨٤٧,٩٠٩	-
٤٧١,١٤٦,٦٨٤	-	-	-	-	٤٧١,١٤٦,٦٨٤
١٢٦,٩٣٧,٤٩٤	-	-	-	١٢٦,٩٣٧,٤٩٤	-
١٨,١١٦,١٦٠	-	-	-	١٨,١١٦,١٦٠	-
٦١,٩٠٠,٩٩٠	-	-	-	٦١,٩٠٠,٩٩٠	-
٦٨١,٩٤٩,٢٣٧	-	-	-	٢١٠,٨٠٢,٥٥٣	٤٧١,١٤٦,٦٨٤
موجودات حاملي وثائق التأمين					
مستحق من عمليات المساهمين					
استثمارات مرتبطة بوحدات					
أقساط تأمين مستحقة					
ذمم معيدي التأمين مدينة					
النقدية وشبه النقدية					
موجودات المساهمين					
الوديعة النظامية					
الاستثمارات					
النقدية وشبه النقدية					

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٨. إدارة المخاطر - تتمة

فيما يلي تلخيص المخاطر التي تواجهها الشركة وطريقة مواجهة هذه المخاطر من قبل الإدارة - تتمة:

الإجمالي	أكثر من ٥ سنوات	٥-٢ سنوات	حتى سنة واحد	غير محدد	تاريخ إستحقاق	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (ريال سعودي)
----------	-----------------	-----------	--------------	----------	---------------	--------------------------------------

مطلوبات حاملي وثائق التأمين
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
احتياطي الحسابي
مطالبات تحت التسوية
ذمم معيدي التأمين
مصاريف مستحقة و مطلوبات أخرى
مطلوبات المساهمين
مستحق إلى عمليات التأمين
مصاريف مستحقة و مطلوبات أخرى
زكاة مستحقة
مطلوبات حاملي وثائق التأمين
مستحق من عمليات المساهمين
استثمارات مرتبطة بوحدات أقساط تأمين مستحقة
ذمم معيدي التأمين مدينة
النقدية وشبه النقدية
مطلوبات المساهمين
الوديعة النظامية
الاستثمارات
النقدية وشبه النقدية

الإجمالي	أكثر من ٥ سنوات	٥-٢ سنوات	حتى سنة واحد	غير محدد	تاريخ إستحقاق	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (ريال سعودي)
----------	-----------------	-----------	--------------	----------	---------------	--------------------------------------

مطلوبات حاملي وثائق التأمين
مستحق من عمليات المساهمين
استثمارات مرتبطة بوحدات أقساط تأمين مستحقة
ذمم معيدي التأمين مدينة
النقدية وشبه النقدية
مطلوبات المساهمين
الوديعة النظامية
الاستثمارات
النقدية وشبه النقدية

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٨. إدارة المخاطر - تتمة

فيما يلي نلخص المخاطر التي تواجهها الشركة وطريقة مواجهة هذه المخاطر من قبل الإدارة - تتمة:

الإجمالي	غير محدد	حتى سنة واحدة	٥-٢ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	تاريخ استحقاق	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (ريال سعودي)
٤,٢٥٣,٠٧٣	-	-	-	-	٤,٢٥٣,٠٧٣	مطلوبات حاملي وثائق التأمين
٤٢٦,٣٠١,٩٢٤	-	-	-	-	٤٢٦,٣٠١,٩٢٤	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٨٠,٣٦٥,٠٧٠	-	-	٨٠,٣٦٥,٠٧٠	-	-	احتياطي الحسابي
٧١,٦٠٤,١٥٤	-	-	٧١,٦٠٤,١٥٤	-	-	مطالبات تحت التسوية
٧,٨٢٣,٠٦٤	-	-	٧,٨٢٣,٠٦٤	-	-	ذمم معيدي التأمين
٥٩٠,٣٤٧,٢٨٥	-	-	١٥٩,٧٩٢,٢٨٨	٤٣٠,٥٥٤,٩٩٧	-	مصاريف مستحقة و مطلوبات أخرى
٣,٤٤٨,٤٧٨	-	-	٣,٤٤٨,٤٧٨	-	-	مطلوبات المساهمين
١١٧,٣٢٦	-	-	١١٧,٣٢٦	-	-	مستحق إلى عمليات التأمين
١٤٣,٤٢٢	-	-	١٤٣,٤٢٢	-	-	مصاريف مستحقة و مطلوبات أخرى
٣,٧٠٩,٢٢٦	-	-	٣,٧٠٩,٢٢٦	-	-	زكاة مستحقة

ج) مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته بشأن أداة مالية ما، مما يؤدي إلى تكبّد الطرف الآخر لخسارة مالية. بالنسبة لكافة فئات الأدوات المالية المحفظ بها لدى الشركة، يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان التي تتعرض لها الشركة القيمة الدفترية المفصحة عنها في قائمة المركز المالي.

فيما يلي بياناً بالسياسات والإجراءات المتبعة من قبل الشركة لتقليل مخاطر الائتمان التي تتعرض لها الشركة:

* لتقليل تعرضها للخسائر الكبرى الناجمة عن إفلاس شركات إعادة التأمين، تقوم الشركة بتنقية الوضع المالي لشركات إعادة التأمين. وكشرط مسبق، يجب أن يكون الأطراف التي يتم إعادة التأمين لديها مصنفة على أنها ذات مستوى مقبول، من حيث الضمان وبما يؤكد مثابة وضعها المالي.

* تقوم الشركة بإبرام اتفاقيات تأمين وإعادة تأمين فقط مع جهات معترف بها وذات سمعة جيدة. تكمن سياسة الشركة بأن يخضع كافة العاملاء الذين تود التعامل معهم للتحقق والدراسة من الناحية الائتمانية. إضافة إلى ذلك، يتم مراقبة البالغ المستحقة بموجب عقود التأمين وإعادة التأمين بصورة مستمرة لتقليل تعرضها لمخاطر الديون المعدومة.

* تقوم الشركة بالحد من مخاطر الائتمان المتعلقة بال وكلاء الوسطاء وذلك بوضع حدود ائتمان لكل وسيط ووكيل ومراقبة الذمم المدينة القائمة.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٨. إدارة المخاطر - تتمة

ج) مخاطر الإنتمان - تتمة

* إن أقساط التأمين المستحقة تمثل مبالغ مستحقة، بشكل أساسي، من أفراد وشركات غير مصنفين. تقوم الشركة بالحد من مخاطر الإنتمان وذلك بوضع سقف الإنتمان لكل عميل وشركة ومراقبة الذمم المدينة القائمة.

* تودع النقية وشبه النقية لدى بنوك محلية معتمدة من الإداره. وكشرط مسبق، يجب أن تكون البنوك التي تودع لديها النقية وشبه النقية مصنفة على أنها ذات مستوى مقبول، من حيث الضمان وبما يؤكد متانة وضعها المالي.

* تتكون إستثمارات الشركة بشكل أساسي من سندات ديون وصناديق إستثمارية. لا يوجد لدى الشركة نظام داخلي لتصنيف هذه الإستثمارات، تقوم الشركة بالحد من مخاطر الإنتمان المتعلقة بهذه الإستثمارات وذلك بأن تكون الشركة المستثمر فيها ذات مستوى مقبول من حيث الضمان وبما يؤكد متانة وضعها المالي.

تتضمن الذمم المدينة عدد كبير من ذمم مدينة من عملاء أفراد وشركات. إن خمسة حسابات لأقساط التأمين المستحقة تمثل ١٨% من إجمالي الذمم المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ١٧%).

يعكس الجدول أدناه الحد الأقصى لمخاطر الإنتمان التي تتعرض لها بنود قائمة المركز المالي:

٢٠١١ ديسمبر ٣١ (ريال سعودي)			
المجموع	عمليات المساهمين	عمليات التأمين	
١٢٦,٩٣٧,٤٩٤	-	١٢٦,٩٣٧,٤٩٤	أقساط تأمين مستحقة
٨٣,٢٣٠,٤٥٠	-	٨٣,٢٣٠,٤٥٠	حصة مدير التأمين من المطالبات تحت التسوية
١٨,١١٦,١٦٠	-	١٨,١١٦,١٦٠	ذمم مدير التأمين مدينة
٧٤,٥٧١,٢٦٥	١٢,٦٧٠,٢٧٥	٦١,٩٠٠,٩٩٠	النقد لدى البنك
٢٠,٠٧٦,٠٢٥	٢٠,٠٧٦,٠٢٥	-	الوديعة النظامية
١٣٠,٢٣٨,٥٩٦	١٣٠,٢٣٨,٥٩٦	-	الاستثمارات
٤٥٣,١٦٩,٩٩٠	١٦٢,٩٨٤,٨٩٦	٢٩٠,١٨٥,٠٩٤	

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٨. إدارة المخاطر - تتمة

ج) مخاطر الإنتمان - تتمة

٢٠١٠ ٣١
(ريال سعودي)

المجموع	عمليات المساهمين	عمليات التأمين	
١٣٧,١٩٥,٧٥٩	-	١٣٧,١٩٥,٧٥٩	أقساط تأمين مستحقة
٤٧,٩٣٠,٨٨٣	-	٤٧,٩٣٠,٨٨٣	حصة معيدي التأمين من المطالبات تحت التسوية
٢٦,١٥٢,٤٠٥	-	٢٦,١٥٢,٤٠٥	ذمم معيدي التأمين مدينة
٤٢,٢٩٧,٧٢٠	٣٩,٦٤٢,٠٤٧	٢,٦٥٥,٦٧٣	النقد لدى البنك
٢٠,٠٧٦,٠٢٥	٢٠,٠٧٦,٠٢٥	-	الوديعة النظامية
١٠١,٢١٦,٩٠٦	١٠١,٢١٦,٩٠٦	-	الاستثمارات
<u>٣٧٤,٨٦٩,٦٩٨</u>	<u>١٦٠,٩٣٤,٩٧٨</u>	<u>٢١٣,٩٣٤,٧٢٠</u>	

د) مخاطر أسعار العمولات

تنشأ مخاطر أسعار العمولات عن إحتمال تأثير التغيرات في أسعار العمولات على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. تتعرض الشركة لمخاطر أسعار العمولات بشأن الأرصدة لدى البنوك والإستثمارات المتاحة للبيع. إن الأثر على الدخل يمثل أثر التغيرات المفترضة في أسعار العمولات (بما في ذلك اعتبار كافة البنود القابلة للتغيير الأخرى ثابتة) ، على ربح الشركة لسنة واحدة وذلك على أساس الموجودات المالية بعمولة عائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. إن التغير الإفتراضي ي الواقع ١٠٠ نقاط أساس في المتوسط المرجع لأسعار العمولة على الأرصدة لدى البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ سيؤثر على دخل العمولة بمبلغ إجمالي قدره ١٤٠,٠٠٠ ريال سعودي (٢٠١٠: ٩٠,٠٠٠) تقريباً في السنة.

هـ) مخاطر العملات

تمثل مخاطر العملات المخاطر الناتجة عن تذبذب قيمة أداة مالية ما نتيجة للتغيرات في أسعار الصرف الأجنبي.

تعتقد الإدارة بوجود مخاطر متعددة لوقوع خسائر هامة نتيجة التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي لأن غالبية الموجودات والمطلوبات النقدية هي بعملات مرتبطة بالريال السعودي. إضافة إلى ذلك، وحيث أن معاملات الشركة بالعملات الأجنبية تتم بشكل أساسي بالدولار الأمريكي المرتبطة بالريال السعودي، فإن الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية لا تعتبر هامة، وبالتالي لم يتم الإفصاح عنها بصورة مستقلة.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٨. إدارة المخاطر - تتمة

و) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في مخاطر تقلبات القيمة العادلة والتدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار السوق (غير تلك الناتجة من مخاطر أسعار العمولة أو مخاطر العملات)، سواء حدثت تلك التغيرات بسبب عوامل تتعلق بالأداة المالية المعينة أو عوامل تؤثر على جميع الأدوات المالية المماثلة المتداولة في السوق.

تتعلق مخاطر السوق لدى الشركة باستثماراتها المتاحة للبيع حيث تقلب قيمتها نتيجة التغيرات في أسعار السوق. تحد الشركة من مخاطر السوق عن طريق الإحتفاظ بمحفظة استثمارية متنوعة ومراقبة التحولات في الأسواق المالية.

إن التغير بنسبة ١% في أسعار السوق للاستثمارات المتاحة للبيع المدرجة، مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، من شأنه أن يؤثر على صافي الحقوق بالزيادة / النقصان بمبلغ ١,٢٧٠,١٥٥ ريال سعودي (٢٠١٠: ٩٧٩,٩٣٨ ريال سعودي).

ز) مخاطر أسعار الصناديق

مخاطر أسعار الصناديق هي المخاطر المتعلقة بتقلبات القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية بسبب تغيرات في صافي قيمة الموجودات التي يتم تحديدها من قبل مدير الصناديق.

إن الشركة غير خاضعة لمخاطر أسعار الصناديق حيث أن أي تغير في صافي قيمة الموجودات للصناديق سوف يؤثر على التغير في الاحتياطي الحسابي والتغير في القيمة العادلة للصناديق بمبلغ متساوي. وبالتالي، لا يوجد تأثير على صافي نتيجة الشركة.

ح) مخاطر التأمين

إن المخاطر بموجب عقد تأمين تمثل المخاطر بوقوع حادث ما مؤمن عليه مع عدم التأكيد من حجم و زمن المطالبة الناتجة عن ذلك الحادث. تتمثل المخاطر الرئيسية التي تواجهها الشركة بموجب هذه العقود في المطالبات والمزايا الفعلية المدفوعة التي تزيد عن القيمة الدفترية لمطالبات التأمين. ويخصم ذلك لتكرار وحجم المطالبات والمزايا الفعلية المدفوعة أكثر من تلك المقدرة أصلاً والتطورات اللاحقة للمطالبات طويلاً الأجل. تحسن تغيرات المخاطر وذلك بتوزيع مخاطر الخسائر على محفظة كبرى من عقود التأمين حيث أن المحافظ الأكثر تنوعاً ستكون أقل تأثيراً بالتغير في أي جزء من المحفظة وبالتالي المترتبة.

كذلك تحسن تغيرات المخاطر عن طريق الإختيار والتطبيق الحذر لاستراتيجية التأمين والتعليمات المتعلقة بها وباستخدام ترتيبات إعادة التأمين. يتم جزء كبير من عمليات إعادة التأمين المسندة على أساس نسبي من الإحتفاظ بنسب تختلف باختلاف فئات التأمين. تقدر المبالغ القابلة للإسترداد من معيدي التأمين بنفس الطريقة التي يتم بها تقدير الإفتراضات المستخدمة في التحقق من مزايا وثائق التأمين المعنية، وتعرض في قائمة المركز المالي كموجودات عمليات التأمين. وبالرغم من وجود ترتيبات إعادة تأمين لدى الشركة، فإنها غير مغافة من التزاماتها المباشرة تجاه حملة الوثائق، وبالتالي فإنها تتعرض لمخاطر الإن تمام ب شأن عمليات إعادة التأمين المسندة وذلك بقدر عدم تمكن أي من معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماته بموجب ترتيبات إعادة التأمين.

إن مطالبات التأمين حساسة لعدة إفتراضات المشار إليها في إيضاح ٦. لم يكن من الممكن تحديد مدى حساسية بعض الإفتراضات مثل التغيرات النظامية أو عدم اليقين في عملية التقدير. من السمات الرئيسية لإختبار كفاية المطالبات هي أن تأثيرات التغيرات في الإفتراضات في قياس المطالبات و الموجودات ذات الصلة ليست متساوية. أي تحسن في التغيرات ليس لها أي تأثير على قيمة المطالبات و الموجودات ذات الصلة حتى يتم إستبعاد المطالبات، في حين يتم الإعتراف مباشرة بأي إنخفاض جوهري في تقديرات وذلك لتكون المطالبات كافية.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٨. إدارة المخاطر - تتمة

ط) إدارة رأس المال

توضع أهداف من قبل الشركة لحفظ على توازن نسب رأس المال وذلك لدعم أهداف الشركة وزيادة الفائدة للمساهمين.

تقوم الشركة بإدارة متطلبات رأس المال وذلك بتقدير النقص بين مستويات رأس المال المعلن عنها والمطلوبة بانتظام. يتم إجراء التسويات على مستويات رأس المال الحالية وذلك حسب التغيرات في الظروف السائدة في السوق وخصائص مخاطر نشاطات الشركة. وللحفاظ على أو تعديل هيكل رأس المال، تقوم الشركة بتعديل مبلغ توزيعات الأرباح المدفوعة للمساهمين أو تقوم بإصدار أسهم.

يعتقد مجلس الإدارة بأن الشركة قد التزمت بكافة متطلبات رأس المال المفروضة من قبل جهات خارجية خلال الفترة المالية المصرح عنها.

ي) القيمة العادلة للأدوات المالية

ت تكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات ما بين أطراف راغبة في ذلك وبشروط تعامل عادل. يفترض تعريف القيمة العادلة بأن المنشأة قادرة على العمل وفقاً لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، مع عدم وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو إجراء تخفيض حاد في مستوى عملياتها أو القيام بأية تعاملات بشرط لها تأثير عكسي. تتكون الموجودات المالية الخاصة بالشركة من النقية وشبه النقية، والمدينيين، والاستثمارات، والإيرادات المستحقة، بينما تتكون المطلوبات المالية من الدانين والمصاريف المستحقة الدفع وإجمالي المطالبات تحت التسوية.

إن القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية لا تختلف كثيراً عن قيمتها الدفترية بتاريخ قائمة المركز المالي.

٢٩. ربح / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة

أ) تم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم لكافة الفترات السابقة باثر رجعي وذلك لإظهار حقوق الإصدار على النحو المطلوب في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٣ "ربحية السهم" كما يلي:

للسنة المنتهية في ٢٠١٠ ديسمبر ريال سعودي	للسنة المنتهية في ٢٠١١ ديسمبر ريال سعودي	عدد الأسهم العادية المصدرة كما في ١ يناير إصدار حقوق	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية
١٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠		
٩,٣٠٠,٠٠٠	-		
<u>١٩,٣٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢٠,٠٠٠,٠٠٠</u>		

تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة للفترات السابقة باستخدام عامل التسوية ١.٧٢ والذي يمثل نسبة السعر الإفتراضي للسهم وقدره ٤٤.١٣ ريال سعودي وسعر الإغلاق للسهم العادي وقدره ٧٥.٧٥ في ٣ أبريل ٢٠١٠ آخر يوم تم فيه التداول قبل إصدار حقوق.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٩. ربح / خسارة (السهم الأساسية والمخفضة - تتمة

ب) تم إحتساب الخسارة الأساسية والمخفضة للسهم على النحو التالي:

للسنة المنتهية في ٢٠١١ ديسمبر ٣١ ريال سعودي	للسنة المنتهية في ٢٠١١ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ريال سعودي	صافي ربح / خسارة (السنة (ريال سعودي) المتوسط المرجح للأسهم العادية (إيضاح ٢٩ . ١)
(٨,٣٥٣,٧٣٤)	١,٥٥٦,٦٣٧	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
١٩,٣٠٠,٠٠٠	٠٠٨	ربح / خسارة (السهم الأساسية والمخفضة - المعدلة (ريال سعودي)
(٠.٤٣)		

لم تحدث أية معاملات أخرى تتطلب إصدار أسهم عادية أو أسهم عادية محتملة بين تاريخ القوائم المالية وتاريخ الانتهاء من إعداد القوائم المالية.

٣٠. الإلتزامات

تعمل الشركة في مجال التأمين، وتقام دعاوى قضائية عليها خلال دورة أعمالها العادية. في حين أنه من غير العملي التنبؤ بـ أو معرفة المحصلة النهائية لكافـة الدعاوى القضـائية، تعتقد الإدارـة بأنه لن يكون لهذه الدعاوى أي اثـر جوهـري على نتـائج الشـركة ومرـكـزـها المـالـيـ.

٣١. المعلومات القطاعية

أ) قطاعات الأعمال

فيما يلي القطاعات المعتمدة لهدف التقارير القطاعية:

المركيـبات	: مرـكـبات مـجمـوعـة و مرـكـبات فـردـية
الهـنـدـسيـ	: الإـنـشـاءـات
الـصـحيـ	: الصـحيـ
مـمـتـلكـاتـ	: حـرـيقـ ، سـرـقةـ وـأـموـالـ
عـامـأـخـرىـ	: مـطـلـوبـاتـ وـبـحـريـ
حـمـاـيـةـ وـادـخـارـ	: التـقـاعـدـ وـالـحـمـاـيـةـ وـالـادـخـارـ

شركة البازار المسعودي الفرنسي للمتأمين التعاوني (تنمية)

بيانات حول القوائم المالية (تنمية)
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣١ - المعلومات القطرافية - تتمة

الموارد	المجموع	احتياط	حالة ودخل المساعدين	علم آخرى	الهندسى	الصحي	المركيات	متلكات	المجموع
٦٨٣,٦٩٠,٦٩٣ (٣٢٥,٦٨,٦٦٢)	- ١٧٢,٨٨٩,٥٤٨ (٩,٤٤٦,٧١٨)	٧٩,٦٦٠,٩٠٣ (١٤٠,٧٣٩,٢٢٦)	١٤٠,٧٣٩,٢٢٦ (١٢٤,٥١٢,٧٤١)	١٣٤,٧٣٣,٥٥٤ (٦٣,١٨٤,٨٩٣)	٦٩,٣٥٣,٢١١ (٦٤,٦٤٣,٧٥٢)	٨٦,٣٣٤,٣٥١ (٥٩,٦٧٨,٢٦٣)	٦٩,٣٥٣,٢١١ (٣,٦٠,٢,٩٥)	٦٩,٣٥٣,٢١١ (٦٤,٦٤٣,٧٥٢)	٦٨٣,٦٩٠,٦٩٣ (٣٢٥,٦٨,٦٦٢)
٣٥٨,٦٢٢,٠٣١	- ١٦٣,٤٤٢,٨٣٠	١٦,٤٧٦,٠١٠ ١٦,٢١٦,٤٨٥	٧٠,٨٩,٨٠٢ ٨٢,٧٢,١٩٥١	٩,٦٧٤,٩٤٨ ٩,٠٩٤,٤٨٨	٩,٦٧٤,٩٤٨ ٨٠,٣٠٤,١٢٤	٩,٦٧٤,٩٤٨ ٨٠,٣٠٤,١٢٤	٩,٦٧٤,٩٤٨ ٨٠,٣٠٤,١٢٤	٩,٦٧٤,٩٤٨ ٨٠,٣٠٤,١٢٤	٣٥٨,٦٢٢,٠٣١
٣٥٤,٦٧٠,٧٥٢	- ١٦٣,٣٩٢,٤٦٠	١٥,٢٩٣,٦٤٠ ١٥,٥٠٧,٧١٧	٧١,٧٨,٣٢٣ ٧١,٧٨,٣٢٣	٩,٠٩٤,٤٨٨ ٩,٠٩٤,٤٨٨	٩,٠٩٤,٤٨٨ ٨٠,٣٠٤,١٢٤	٩,٠٩٤,٤٨٨ ٨٠,٣٠٤,١٢٤	٩,٠٩٤,٤٨٨ ٨٠,٣٠٤,١٢٤	٩,٠٩٤,٤٨٨ ٨٠,٣٠٤,١٢٤	٣٥٤,٦٧٠,٧٥٢
٨٢٢,٠١٧	- ٨٢٢,٠١٧	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	٨٢٢,٠١٧
٢٢١,٤١٣,٨٩ (٤٤,٢٩٥,٠٧)	- ٨٥,٧,٩,٥٥١ (٨٥,٧,٩,٥٥١)	٩,٣٦٠,٦٤٣ (٣,٦٨٠,٥٤٦)	٥٤,١٥٥,٣٢٩ (٥٤,١٥٥,٣٢٩)	٩٦٥,٥٠٩ (٩٦٥,٥٠٩)	٦٧,٥٤٢,٥٠٦ (٦٧,٥٤٢,٥٠٦)	٦٧,٥٤٢,٥٠٦ (٦٧,٥٤٢,٥٠٦)	٦٧,٥٤٢,٥٠٦ (٦٧,٥٤٢,٥٠٦)	٦٧,٥٤٢,٥٠٦ (٦٧,٥٤٢,٥٠٦)	٢٢١,٤١٣,٨٩ (٤٤,٢٩٥,٠٧)
١٣,٨٣٧,٥٥ (٣,٤١٨,٤٥٣)	- ٩,٦٧٠,٧٨٠ (٨٦٤,٤٤٨)	٣,٤٦٣,٣٤٨ (٣٩٨,٣٠٥)	٥,٤٢٦,٨٦٤ (٣٩٨,٣٠٥)	٣١٣,٥٥٤ (٣١٣,٥٥٤)	٣١٣,٥٥٤ (٣١٣,٥٥٤)	٣١٣,٥٥٤ (٣١٣,٥٥٤)	٣١٣,٥٥٤ (٣١٣,٥٥٤)	٣١٣,٥٥٤ (٣١٣,٥٥٤)	١٣,٨٣٧,٥٥ (٣,٤١٨,٤٥٣)
٧٠,٥٢٩,١٦٥	- ١١٨٩,٠٩٨ (٧٧,١١٧,٦٩٤)	٢١,٦٧٤,٦٨٦ ٨,٩٩٨,٠٤١	١٦,٥٥٠,٨٩٠ ٨,٤٧٨,٠٢٦	١٠,٩١٣,٢٦٧ ٣,٩١٤,٢٥٦	٣,٩١٤,٢٥٦ -	٣,٩١٤,٢٥٦ -	٣,٩١٤,٢٥٦ -	٣,٩١٤,٢٥٦ -	٧٠,٥٢٩,١٦٥
٢,٢٤٧,٢٨٥ (٣٩١,٢١٧)	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	٢,٢٤٧,٢٨٥ (٣٩١,٢١٧)
١,٥٥٦,١٣٧	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	١,٥٥٦,١٣٧

صافي خسارة السنة
مصاريف عمومية وإدارية
دخل العمولات
المغز من عمليات التأمين
مصاريف غير موزعة
أرباح غير موزعة

دخل العمولات
مصاريف عمومية وإدارية
المغز من عمليات التأمين
مصاريف غير موزعة

أرباح غير موزعة
مصاريف غير موزعة

٣١ - المعلومات القطاعية - تتمة

شركة الميتسو الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

بيانات حول القوائم المالية (تنمية)
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣١. المعلومات القطاعية - تنمية

النوع	المجموع	الصحي	الهندسي	المركيبات	متلكات	عام أخرى	عملية و الدخل	المساهمين	ريال سعودي
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٤٢٣,٤١٤,١٢٢	٥٤,٧١٩,٥٨٦	٤٢,٣٨٧,٦٩٧	١٠٦,٥٣,٠٩٧	١٥٨,٧٢,٩٠٥	٧٧,٢٧,٣٢٣	٨٤,٩٠٧,٥١٤	٥٣٣,٤١٤,١٢٢	٥٣٣,٤١٤,١٢٢
إجمالي الأقساط المكتتبة	(٢٧٦,٧٢٦,٩٥٠)	-	(٤,٠٠١,٢٧١)	(٢٨,٧١٠,٤٢٢)	(٩٦,٥٩٢,٥١٨)	(٣٧,٦٩٠,٦٩)	(٨٣,٠٢٦,٧٤)	(٢٧٦,٧٢٦,٩٥٠)	(٢٧٦,٧٢٦,٩٥٠)
أقساط إعادة التأمين الصادرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أقساط إصدار المكتتبة	٢٤٦,٦٨٧,١٧٢	-	٥٠,٧١٨,٣١٥	١٣٦٧٧,٢٧٥	٩,٤٦٢,٥٧٩	١٥,٥٨٠,٢٥٤	٨١,٢٠٠,٩١٨	-	٢٤٦,٦٨٧,١٧٢
صافي الأقساط المكتتبة	٢٣٣,٢٣٥,٥٥٧	-	٥١,١٨٩,٢٢٧	١١,٤٠١,٠٠٨	٦,٩١٩,٠٣٥	٦٦,٣٩,٣١٧	٧٢,٠٤٠,٨٢١	-	٢٣٣,٢٣٥,٥٥٧
الأرباح غير المحققة للاستثمارات الضريبية بودادات صافي المطالبات المكتتبة	١,٨٢٥,٨٨٨	-	١,٨٢٥,٨٨٨	-	-	-	-	-	١,٨٢٥,٨٨٨
الغير في الإيجار والمصاريف / إيرادات العمولات، صافي مصاريف إيجار آخر	(١٣٤,٥٦٤,١٨٠)	-	(١٠,١٢٣,٨٢١)	(٧,٥٩٨,٢٤١)	(٥٩,٢٨٨,٢٠٤)	(٤,٤٢٣,٣٤٨)	(٥٣,٧٩٦,٢٢٦)	-	(١٣٤,٥٦٤,١٨٠)
صافي المطالبات المكتتبة	٢٦,٧٨٢,٩٤٣	-	(٢٦,٧٨٢,٩٤٣)	-	-	-	-	-	٢٦,٧٨٢,٩٤٣
الغير في الإيجار والمصاريف / إيرادات العمولات، صافي مصاريف إيجار آخر	(١٢,٢٤٣,٩٤٤)	-	(٢,١٧٢,٥٢٢)	(٦٣٠,٧٩٠)	(٢,٣١٤,٠٩٢)	(٧,٩١٤,٨٧٥)	(٦,٤٣٧,٢٢٥)	-	(١٢,٢٤٣,٩٤٤)
صافي إيجار آخر	(٢١١,٧١)	-	(٢٧٣,٥٩٩)	(٢١١,٩٣٨)	(٥٣٠,٣٧٩)	(٧٩,٣٦٥)	(٣٨٦,٣٥٣)	(٤٤٤,٥٣٨)	(٢١١,٧١)
صافي إيجار آخر	٥٨,٨٥٣,٣٢٧	-	١٣,٦٦٢,٢٣٠	٤,٢٢١,٦١٩	٦,٣٦٨,٥٠٨	٧,٤٠٨,٧٠٥	١٥,٨٤٥,٤٣٣	١١,٣٤٦,٨٣٢	٥٨,٨٥٣,٣٢٧
أرباح غير موزعة	٧٢٨,٠٦١	-	-	-	-	-	-	-	٧٢٨,٠٦١
مصاريف غير موزعة	(٦٨,١٥٦,٧٤٥)	-	-	-	-	-	-	-	(٦٨,١٥٦,٧٤٥)
المغز من عمليات التأمين	(٨,٥٧٥,٣٥٧)	-	-	-	-	-	-	-	(٨,٥٧٥,٣٥٧)
دخل العمولات	٧٧٧,٥٩٥	-	-	-	-	-	-	-	٧٧٧,٥٩٥
مصاريف عمومية وإدارية	(٥٥٥,٩٧٣)	-	-	-	-	-	-	-	(٥٥٥,٩٧٣)
صافي خسارة السنة	(٨,٣٥٣,٧٣٤)	-	-	-	-	-	-	-	(٨,٣٥٣,٧٣٤)

شركة البازار السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

بيانات حول المقوائم المالية (تتمة)

لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣١ المعلومات الفضاعية – تفاصيل

المجموع	المساهمين	عمليات
المركيت	الأسعار	حملة و الدخار
متلكات	عام أخرى	عاليه
ريل سعودي		
٢٠١١ ديسمبر عاملات التأمين		
موجودات عاملات التأمين		
١١٥,٣٢٤,٥٢٣	-	١,٠٠٤,٢٢٥
٤٧,٩٣٠,٨٨٣	-	٨,٩٨٨,٦٥٤
١٢,٧١٦,٩٣٥	-	٣٧,١٩٨,٤٠١
١٦٣,٨٢٢,٠١١	-	١٢,٠١٧,٥٧٧
(٢٦,٦٢٦,٢٥٢)	-	٥٥,٩٦١,٥٤٠
٤٢٥,٤٨٩,٩٨٥	-	١٥٤,٥٣٦
٤٠,٥٠,١٥١	-	١٢٩,٣٠٠
١٦٢,٠٧٩,٢٢٢	-	٩,٤٣٩,٥١٨
٩٤١,٤٣٧,٩٥٨		٢١,٤٧٧,٦٥٩
٢٠١١ ديسمبر إجمالي الموجودات		
موجودات عاملات التأمين		
١٦٣,٨٢٢,٠١١	-	١٤٦,١٤,٢٩٤
٤٧,٩٣٠,٨٨٣	-	٦٠٣,٦٤٧
١٢,٧١٦,٩٣٥	-	١,٦٨٦,٤٥٥
(٢٦,٦٢٦,٢٥٢)	-	١,٣٦٢,٩٨٨
٤٢٥,٤٨٩,٩٨٥	-	٤,٧٣٢,٦١٥
٤٠,٥٠,١٥١	-	١٧,٦١١,٦٥٥
١٦٢,٠٧٩,٢٢٢	-	٤٣,٩٣٧,٦٤٢
٩٤١,٤٣٧,٩٥٨		٣٠,٩٥٨,٢٨٧
٢٠١١ ديسمبر إجمالي المدخرات		
موجودات عاملات التأمين		
١٦٣,٨٢٢,٠١١	-	٣٩,٢١٥,٥٤٢
٤٧,٩٣٠,٨٨٣	-	٦٣,٦٦٧,١٢٤
١٢,٧١٦,٩٣٥	-	٤,٧٣٢,٦١٥
(٢٦,٦٢٦,٢٥٢)	-	١,٣٦٢,٩٨٨
٤٢٥,٤٨٩,٩٨٥	-	١,٠٦١,٦٦٠
٤٠,٥٠,١٥١	-	١,٣٦٢,٩٨٨
١٦٢,٠٧٩,٢٢٢	-	١,٣٦٢,٩٨٨
٩٤١,٤٣٧,٩٥٨		١,٣٦٢,٩٨٨

مطابق عاملات التأمين	أقساط غير مكتسبة	أقساط تحت التسوية	مطلوبات تحت التسوية	مطلوبات غير موزعة	مطلوبات وحقوق المساهمين	إجمالي مطلوبات عاملات التأمين ومطلوبات حقوق المساهمين
-	١٤,١٧٥,٤٨٥	٤٢,٤٤٠,٥٥٨	٢٣,٢٢٧,٦٥٦	١١,٩٦٠,٣٨٥	٣٤,٦٣٩,٦١٨	-
-	١,١٣٣,١١٨	٧٣٨,٦٧٦	٧,٧٧٧,٤٤٢	١٥,٥٩٤,٧١٠	١٥,٠٩٧,٢٥٢	٨٠,٣٦٥,٠٧٠
-	١٦,٨٢٣,١٩٤	٢٤,٣٨٣,٧٩٦	٧,٧٧٧,٤٤٢	١٥,٥٩٤,٧١٠	١٥,٠٩٧,٢٥٢	١١,٠٣٧,٦٣١
-	١١,٣١١,٦٤١	٧,٣٣٧,٦٣٣	٧,١٥٢,٣١٧	٢٦,٧٦٧	-	٤٢٦,٣٠١,٩٢٤
-	-	-	-	-	-	٨٣,٦٨٠,٢٩١
-	-	-	-	-	-	١٦٢,٠٧٩,٢٢٢
-	-	-	-	-	-	٩٤١,٤٣٧,٩٥٨

ب) **الفضاعات الجغرافية.**
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، فإن الشركة تعمل فقط في المملكة العربية السعودية.

شركة اليانز السعودي الفرنسي للتأمين التعاوني (شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣٢. التغيرات في معايير المحاسبة سارية المفعول في تاريخ لاحق

فيما يلي المعايير المحاسبية الصادرة ولكن لم تفعل بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للشركة. تتوقع الشركة بشكل معقول باعتماد هذه المعايير في تاريخ لاحق عندما تصبح سارية المفعول :

معيار المحاسبة الدولي ١ عرض القوائم المالية تاريخ التفعيل ١ يوليو ٢٠١٢

معيار التقارير المالية الدولية ٧ الأدوات المالية إضاحات (تعديلات) تاريخ التفعيل ١ يناير ٢٠١٢

معيار التقارير المالية الدولية ٩ الأدوات المالية تاريخ التفعيل ١ يناير ٢٠١٥

معيار التقارير المالية الدولية ١٣ قياس القيمة العادلة تاريخ التفعيل ١ يناير ٢٠١٣

إن إعتماد المعايير أعلاه والتعديلات سوف يؤثر على عرض القوائم المالية فقط ولن يؤثر بشكل جوهري على المركز المالي ونتائج الشركة.

٣٣. أرقام المقارنة

جرى إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ لتتفق مع العرض للسنة الحالية .

٣٤. إعتماد القوائم المالية

اعتمدت هذه القوائم المالية من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ ربيع الأول ١٤٣٣ هـ الموافق في ١٨ فبراير ٢٠١٢ م.